87STE JAARGANG no.: 228 WOENSDAG 30 SEPTEMBER 1970

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse | UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360 | Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

Akkoord over uitlevering

Palestijnse terroristen in Europa komen vrij

BONN – De zeven Palestijnen die in Zwitserland, West-Duitsland en Engeland worden vastgehouden in verband met acties tegen vliegtuigen of passagiers van het Israelische luchtvaartmaatschappij El Al, zullen worden vrijgelaten. Dit heeft een woordvoerder van het Westduitse ministerie van buitenlandse zaken vandaag bekendgemaakt. In Zwitserland zitten drie Palestijnen gevangen, in de bondsrepubliek eveneens drie en in Engeland een - Leila Chaled die in Londen werd aangehouden, nadat zij tevergeefs had gepoogd een Israelisch lijnvliegtuig te kapen. Bij deze poging werd een metgezel van haar doodgeschoten. Zodra het vervoer van de Palestijnen zal zijn geregeld, zullen zij worden vrijgelaten. Het hoofd van de politie in het kanton Zuerich zei dat om veiligheidsredenen de vrijlating op een geheime plaats zal geschieden.

De laatste zes gijzelaars die door de Palestijnen in Jordanie zijn vrijgelaten, zijn vanochtend met een gehuurd vliegtuig van de Middle East Airlines in Nicosia op Cyprus aangekomen. Het zestal - allen Amerikanen, onder wie twee broers van Joodse afkomst - was op weg naar huis, via Athene. Zij verklaarden in Irbid, in noord-Jordanie, te zijn vastgehouden. Toen daar hevig werd gevochten tussen Jordaanse militairen en Palestijnse guerrilastrijders, hadden zij in een schuilkelder onder een school gezeten. Allen waren vol lof over de behandeling door de Palestijnse bewakers.

WEER GEVECHTEN

Het in Beiroet gevestigde voorlichtingsbureau van de Palestijnse verzetsgroep El Fatach, meldde dat Jordaanse troepen sinds vanochtend vroeg Palestijnse stellingen aanvallen in Irbid. De aanval zou geschieden met mortieren en machinegeweren. Volgens El Fatach is de aanval in het bijzonder gericht tegen de wijken Turkmaniya en Bariha van deze Noord-Jordaanse provinciale hoofdstad, die het belangrijkste bolwerk is in het door de guerrilastrijders "bevrijde gebied" van noord-Jordanie.

De guerrilla-leider Yasser Arafat is maandag uit Damascus naar noord–Jordania gegaan voor een inspectie van zijn troepen in de Noord-Jordaanse steden, die krachtens de in het afgelopen weekeinde gesloten overeenkomst van Cairo weer onder burgerlijk gezag gesteld moeten worden. Verwacht wordt, dat Arafat vandaag naar Cairo zal vliegen, in verband met de begrafenis van president Nasser.

Radio-Damascus heeft naderhand gemeld, dat de Jordaanse troepen ook de stad Ramtha, in de buurt van de Syrische grens, hebben beschoten.

Cholera in Jordaans vluchtelingenkamp

Palestijnen beheersen nog centrum van Amman

AMMAN – In het vluchtelingenkamp Wahdat bij Amman is cholera uitgebroken. Rode kruis functionarissen hebben bevestigd dat verscheidene cholera-gevallen zijn geconstateerd. In het kamp hangt de stank van in ontbinding verkerende lijken. Het Jordaanse leger was dinsdag met een bulldozer bezig een laagje aarde te schuiven over ongeveer 50 lijken, die in greppels verspreid lagen, zo bericht een Reuter-verslaggever.

Wahdat, een vesting van het volksfront voor de bevrijding van Palestina, is tijdens de burgeroorlog zwaar getroffen. De meeste lijken in het kamp waren gekleed in een guerrilla -uniform.

Ook het nabijgelegen ziekenhuis Ashrafiya is zwaar beschadigd. In het ziekenhuis, dat dinsdag werd bezocht door de Tunesische premier Bahi Ladgham, hoofd van de commissie van toezicht op de naleving van het bestand, zijn geen dokters, geen verpleegsters en geen patiënten meer.

Het Jordaanse leger schijnt de buitenwijken van het kamp, waar ongeveer 60.000 vluchtelingen wonen, en de dichtbevolkte Jebel Ashrafiya onder controle te hebben. De commandos beheersen echter de stellingen in het lamp zelf. Tijdens een bezoek van een groep journalisten aan het kamp liepen Jordaanse soldaten en commandos ongedwongen door elkaar, aldus de Reuter-correspondent.

Een commando van de door Syrie gesteunde Saiqa groep zei dat de Jordaanse troepen sinds het bestand iedere nacht een eindje oprukken om de Palestijnen te kunnen omsingelen.. Hij wist niet hoeveel slachtoffers er tijdens de oorlog in het kamp gevallen waren. Veel huizen in Wahdat en Ashrafiya hebben zwarte vlaggen uitgehangen uit rouw over de dood van president Nasser. Voor de kliniek van de rode halve maan in Ashrafiya stonden drie uitgebrande ambulances.

Het zwaar beschadigde centrum van Amman schijnt nog onder controle van de Palestijnen te staan. De winkels blijven gesloten, maar zijn vaak geplunderd.

ORANJESTAD – Onverwachts werd Aruba gistermiddag om twaalf uur door een stevige regenbui verrast. Op verschillende plaatsen kwam het verkeer door het overtollige water vast te zitten. Op de luchthaven werd in korte tijd twintig mm regenwater gemeten. Traditiegetrouw liepen vele woningen in de Koningstraat (zie foto) onder water. De huizen werden leeggepompt. Men vraagt zich wel af, wanneer er eens „iets" gebeurd om aan de „traditie" van het onder water lopen van deze huizen een einde te maken.

Nixon vindt optreden zesde vloot effectief

Nassers dood schept nieuwe situatie

ROME – De Amerikaanse president Richard Nixon heeft dinsdag zijn bezoek aan de zesde vloot besloten met een conferentie over de verdediging van het Middellandse Zeegebied op lange termijn. Aan het overleg op het vlaggeschip „Springfield" werd deelgenomen door minister van buitenlandse zaken William Rogers, minister van defensie Melvin Laird, Nixons adviseur Kissinger en hoge militaire functionarissen.

Na de besprekingen vloog de president naar Napels, waar hij vandaag het NAVO-hoofdkwartier voor zuid-Europa zou bezoeken. In een toespraak tot de bemanning van het vliegdekschip „Saratoga" legde Nixon veel nadruk op de betekenis die het instandhouden van een sterke strijdmacht heeft voor de vrede. Hij wees daarbij op de rol die de zesde vloot de afgelopen dagen heeft gespeeld in de crisis in het Midden-Oosten. „Nooit is de Amerikaanse macht zo effectief gebruikt", meende president Nixon.

Hij verklaarde dinsdag ook dat de dood van de Egyptische president Nasser een nieuwe situatie in het Midden-Oosten schept. Maar hij vond het nog te vroeg voor speculaties, omdat over de opvolging van Nasser nog niets bekend is. Zijn adviseur Richard Finch zal donderdag de Amerikaanse delegatie bij Nassers begrafenis leiden.

Na zijn bezoek aan het NAVO-hoofdkwartier gaat Nixon voor een drieuaags bezoek aan Zuidslavie naar Belgrado. In zijn reisplannen hoefden geen veranderingen aangebracht te worden omdat de Zuidslavische president Tito niet persoonlijk naar Cairo zal gaan voor de begrafenis van de Egyptische president.

WILLEMSTAD. – Aan boord van het s.s. „Santa Rosa" van Prudential-Grace Lines, dat dinsdag de haven van Curacao aandeed, was in de Caribbean Lounge een kleine expositie ingericht van produkten van Florida. Deze expositie wordt gesponsored door de Greater Fort Lauderdale Chamber of Commerce, het Florida Department of Commerce en enige andere organisaties.



Egyptenaren brengen laatste eer aan Nasser

CAIRO – Honderdduizenden Egyptenaren hebben de gehele dinsdagnacht doorgebracht buiten het Koebbeh-paleis in Cairo als laatste eerbetoon aan hun daar opgebaarde overleden president Nasser. Sedert dinsdagmiddag vroeg zijn alle wegen naar het paleis geblokkeerd. Alle bomen bij het paleis zitten vol jongeren terwijl duizenden zich uitgeput op de grasvelden en trottoirs ter ruste legden.

Gedurende de nacht trokken groepen jongelui door de straten onder het uitroepen van de kreet "Nasser, Nasser" en via luidsprekers van de minaretten galmden de versen van de koran.

Een aantal Israelische ministers heeft er dinsdag op aangedrongen, dat de Israelische regering een officiele verklaring publiceert over de dood van Nasser, waarin zij tevens het Egyptische volk haar deelneming betuigt en de hoop uitspreekt dat er vreedzame betrekkingen tussen Israel en Egypte tot stand gebracht worden. Maar de meerderheid van de ministers was tegen dit denkbeeld. Men voerde aan, dat een dergelijke verklaring niet geheel zou kunnen voorbijgaan aan de negatieve kanten van het bewind van Nasser. Derhalve zouden de opvolgers van de Egyptische leider uitgenodigd moeten worden, hun beleid te wijzigen.

Naar verluidt zal premier Golda Meir van Israel, die zich midden-oktober naar New York begeeft, op 20 oktober een rede voor de VN houden. Daarin zou zij de grote lijnen kunnen aangeven van de Israelische politiek na de dood van president Nasser.

De voorzitter van het joodse wereldcongres, Nahum Goldman, heeft in Parijs het overlijden van Nasser een "groot verlies" genoemd, "niet alleen voor het Egyptische volk en de Arabische wereld, maar ook voor allen die hoopten op het einde van het conflict tussen Israel en de Arabische landen".

"Hij was de enige ARabische leider die het gezag en het prestige bezat om een politiek te verwezenlijken die gericht was op een samenwerking met Israel, die gebaseerd moet zijn op een volledige erkenning van de joodse staat". "Wij kunnen alleen maar hopen, dat zijn opvolgers zijn pogingen om een einde aan de oorlog te maken zullen voortzetten", aldus dr Goldman.

Vertegenwoordigingen

De Sovjet-Russische premier, Alexis Kosygin is dinsdag met een delegatie in Cairo aangekomen om de rouwplechtigheden ter gelegenheid van het overlijden van Nasser bij te wonen.

De Franse premier Chaban-Delmas zal de Franse regering vertegenwoordigen bij de begrafenis van Nasser.

President Boumedienne van Algerije is dinsdagmorgen naar Cairo vertrokken om de begrafenis bij te wonen.

De minister van buitenlandse zaken, sir Alec Douglas-Home, zal de Britse regering vertegenwoordigen bij de begrafenis van Nasser. De minister vertrekt vandaag naar Cairo.

Namens de Westduitse regering gaat de parlementaire staatssecretaris voor buitenlandse zaken, Karl Moersch, naar de Egyptische hoofdstad.

Het Spaanse staatshoofd Franco zal zich laten vertegenwoordigen door zijn minister van buitenlandse zaken, Gregorio Lopez Bravo.

In verband met het bezoek van president Nixon, dat vrijdag begint, keert de minister onmiddellijk na afloop van de begrafenis naar Madrid terug.

Tene Saigon Limpi: wegmet lang haar!

SAIGON – Meer dan achthonderd Saigonese "hippies" zijn onvrijwillig van hun weelderig haardos ontdaan in het kader van een politie-actie tegen "ongewenste elementen", **waarbij 4.150 personen in de afgelopen twee weken zijn gearresteerd. De campagne die drie maanden moet** duren, wordt uitgevoerd in Saigon en omgeving. Van de tot dusver gearresteerden worden er 3.004 gekenschetst als "schenders van de openbare veiligheid" en 1.146 als "personen die zich aan sociale ondeugden te buiten gaan".

De politie in Saigon heeft verder 191 tijdschriften in beslag genomen met artikelen, die "schadelijk voor de nationale veiligheid, goede zeden en traditionele gewoonten" worden ge acht. Aan de "ordelievende burgers" van Saigon is verzocht, "verdachte elementen" aan te geven. Een en ander is vernomen uit kringen van de Zuidvietnamese politie.

Weer marihuana-zondaars gepakt

WILLEMSTAD – De arrestaties blijven regenen in de marihuana-affaire Voor de overtreding van de betrokken landsverordening werden gisteren weer een achttienjarige vrouw en een negentienjarige jongeman aangehouden en ingesloten.

Feijenoord door "outsider" Arad uitgeschakeld

WILLEMSTAD – Feijenoords rol in het Europacup-toernooi is dit jaar maar een heel korte geweest. De hoofdrolspelers van vorig jaar (winnaars van de Europabeker I 1969 gevolgd door de klinkende triomf over Estudiantes de la Plata hetgeen hen de wereldbeker voor clubs opleverde) werden op verrassende wijze reeds in de eerste ronde uitgeschakeld. Wie zorgde hiervoor? Het nauwelijks op Europees niveau meetellende UT Arad, kampioen van Roemenië. Arad ging ten koste van de (officieuze) wereldkampioen over naar de tweede ronde. Behaalden de Roemenen in de eerste ronde in Rotterdam een verdienstelijk 1-1 gelijkspel, vandaag hielden zij Feijenoord op 0-0 in Boekarest hetgeen hen de eindoverwinning opleverde aangezien zij in de uitwedstrijd hebben gescoord.

Luns: Nasser wenste vrede

NEW YORK – Naar aanleiding van de dood van de Egyptische president Gamal Abdoel Nasser heeft de Nederlandse minister van buitenlandse zaken mr Luns, aan een verslaggever van de KRO in New York het volgende commentaar gegeven: De plotselingde dood van de president van de Verenigde Arabische Republiek, Gamal Abdoel Nasser, is een schok voor de hele wereld, maar heeft uiteraard speciaal in de Arabische wereld verbijsterend gewerkt. Ook bij de bevolking van Egypte en de andere Arabische landen heeft de dood een schok teweeg gebracht.

Als Nederlands minister kan ik niet anders zeggen dan dat het verdwijnen van deze zeer uitzonderlijke man op dit speciale moment voor de hele wereld ook een slag is. Hij vertegenwoordigde het stabiele element in de Arabische wereld. Ik heb altijd de indruk gehad en die is mij bevestigd bij mijn vele gesprekken in het Midden Oosten, dat Nasser eigenlijk de enige man was die een akkoord zou kunnen doen aanvaarden en door Egypte en door andere Arabische landen.

Op een moment dat als gevolg van de voorstellen van de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, William Rogers, het er naar uitziet dat er mogelijkheden zijn om eindelijk deze vreselijke crisis te boven te komen in het Midden-Oosten, en daardoor een gevaar voor de wereldvrede af te wenden, verdwijnt de man die tot dusver de enige man was die dat zou kunnen bereiken.

Hij was in de loop der jaren — hij is tenslotte veertien jaar lang president van Egypte geweest — meer bezadigd geworden. Verschillende tegenslagen bij zijn politiek hebben daartoe mee gewerkt. En ik heb sterk de indruk gekregen tijdens mijn reis in maart van dit jaar — het was zes maanden voor zijn plotselinge dood dat ik de president zag — dat president Nasser toch wel vrede wenste, een vrede die ook de staat Israel zijn bestaansrecht zou garanderen.

Het is nu alles spekulatief geworden. Niemand weet wat er gaat gebeuren, welke tendens de overhand zal vinden. Maar dat op dit moment zo'n instabiel element in het Midden-Oosten is gekomen afgezien van de tragiek van de dood van de president, is natuurlijk een slechte zaak. Wij hopen van harte dat en Egypte en de Arabische landen en Israel toch de weg naar de vrede zullen kunnen vinden, aldus minister Luns.

PNP-Nederland doet beroep op regering

Studiebeursensysteem moet verscherpt

AMSTERDAM – Het bestuur van de afdeling Nederland van de Surinaamse Progressieve Nationale Partij, heeft in een dinsdagavond uitgegeven verklaring „met het oog op de toenemende migratie-stroom van Surinamers naar Nederland", een dringend beroep op de regering in Paramaribo, in het bijzonder op de PNP-fractie in de regeringsraad, gedaan, om de kwestie van het Surinaams burgerschap op zeer korte termijn te entameren, opdat er een markante scheidslijn kan worden getrokken tussen de Surinaamse Surinamers en de zogenaamde „Hollandse Surinamers".

Tevens dringt het bestuur van de PNP Nederland er bij de Surinaamse regering op aan om aspirant-studenten, van wie bij voorbaat met zekerheid kan worden vastgesteld dat zij na afloop van hun studie niet naar Suriname zullen terugkeren, geen studiebeurs zullen verlenen, en voorzover zij wel studiebeurzen verleent, de betrokken studenten contractueel te verplichten na het volbrengen van hun studie naar Suriname terug te keren.

Voorts eist het bestuur in de verklaring van de regering de controle op studieresultaten van studenten die met een beurs van het Surinaamse volk studeren, drastisch te verscherpen, omdat alleen zo het Surinaamse volk zich verzekerd kan weten van een reëel studie-rendement van de op zijn kosten studerenden.

Het bestuur van PNP Nederland stelt zich op het standpunt dat, wanneer de studieresultaten daartoe aanleiding geven, er disciplinaire maatregelen dienen te worden genomen, teneinde adequate studievorderingen te bewerkstelligen.

AGENDA CURACAO

BIOSCOPEN

ROXY: 20.30 Romeo and Juliet - (18 j). WEST-END: 20.00 The good, the bad and the ugly - (18 j). CINELANDIA: 19.00 - 21.00 Roque cop - (18 j). DRIVE-IN: tot nader order gesloten. CINE-RIO: 20.00 Ride the wind - (18 j). AIRPORT CINEMA I: 19.15 - 21.15 De gemaskerde wolvin - (18 j).

CINE-TRUCK: Hedenavond te Steenrijk en morgenavond te Barber.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Colon, TEL.: 24200; PUNDA: del Pueblo, TEL.: 12555; Botica "1968, n.v.", Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00 - 20.00 (behalve op zondag).

DIVERSEN

ONTVANGST: 20.30 - 22.30 tgv afscheid van dhr en mevr Daeve en kennismaking met dhr en mevr Leest - Fatum - Hilton hotel.

SPORT

SCHERMEN: 20.00 open floret wedstr. (heren) - oude gymlokaal Negropont.

VOETBAL: 20.15 Ctro Dominguito vs Atomic - A.kl. - rifstadion.

LEZING: 20.00 bc Janwe - Margarethaschool. SPREKER: dhr S.W. Rigaud; OND.: Verantwoordelijkheid van een burger.

DONDERDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.00 - 10.00 te Sta Maria (naast bc); 10.00 - 11.00 te Seroe Fortuna; 11.30 - 12.30 te Buena Vista (voor school); 14.00 - 15.30 te Brievengat (vóór bc); 15.30 - 16.15 te Zd-Bonam (vóór bc).

LUCHTPOSTSLUITING: 10.00 voor New York en Europa - postkantoor; 14.00 voor New York en Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (sluiting v. aanget. st. 1 uur vóór postsluiting).

GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek

TENTOONSTELLING: 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Chris Engels en Eb Marcano - Curacaos Museum; 10.00 - 12.00/16.00 - 18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

FAMIYA PLANEA: Bitterstraat: 14.00 - 16.00 (dagelijks); 09.00 - 11.00 (dinsdag en donderdag); Kas Chikitu: 13.30 - 15.30 (woensdag); Barber: 10.00 - 12.00 (vrijdag).

ROTARY: 12.30 lunch - hotel Curacao Int.

CUR. CAMERACLUB: 19.30 - 20.30 uitlenen v. boeken en tijdschriften - studio - geb. Ruysdaelstraat 3.

Aardgasbrand gedoofd door kernontploffing

MOSKOU — Vier jaar geleden hebben Russische geleerden een reusachtige aardgasbrand bij Boechara door een kernontploffing gedoofd. De brand had bijna drie jaar gewoed en was tot 80 km in de omtrek zichtbaar.

Volgens het Russische persbureau Tass was het gebruik van kernenergie het laatste middel, nadat alle conventionele middelen niet gebaat hadden. De explosie leidde tot een verschuiving van aardlagen. Hierdoor werd het boorgat afgesloten. Op dezelfde manier is ook nog een ander boorgat naar aardgas in de Sovjet-Unie dichtgemaakt, nadat het aardgas niet meer te beteugelen was geweest.

In beide gevallen waren na de ontploffingen geen radio-actieve stoffen boven de aarde waargenomen.

BEURSBERICHTEN

AMSTERDAM — Beurs vrij vast. Internationals in herstel onder leiding van Kon Olie en AKZO. KLM zeer vast. Scheepvaart licht verdeeld, Van Ommeren zeer vast. Cultures overwegend hoger. Staatsobligaties nauwelijks prijshoudend. Lokale markt verdeeld met scherpe daling voor Elsevier.

NEW YORK — In het begin van de handel van dinsdag is er op de NewYorkse effectenbeurs aanbod geweest in verband met de dood van president Nasser. De invloed van deze gebeurtenis verdween echter al spoedig en de slotkoersen waren over het algemeen hoger dan maandag. De handel had een vrij levendig verloop. Het industriegemiddelde van Dow Jones kwam twee punten hoger uit na aanvankelijk zes punten lager te hebben gestaan. Het indexcijfer voor de industriefondsen van Standard and Poor daalde aanvankelijk 72 cent maar sloot 52 cent hoger. De fondsen die per saldo hoger noteerden dan bij het slot van maandag waren ruimschoots in de meerderheid, hoewel aanvankelijk het aantal lager genoteerde fondsen de overhand had. De omzet bedroeg ruim 18 miljoen aandelen. De deskundigen waren het erover eens dat het aanbod in het begin van de handel verband hield met de mogelijke gevolgen van Nassers dood voor het Midden-Oosten. Gedurende de rest van de dag had de fundamenteel krachtige positie van de markt de meeste invloed.

Trinidad voelt niets voor associatie E.E.G

LONDEN — De regering van Trinidad en Tobago heeft Groot-Brittanie laten weten niets te voelen voor een associatie met de Europese gemeenschappelijke markt, zo is van welingelichte zijde in Londen vernomen. Dr Eric Williams, de premier van Trinidad en Tobago, zou dit vorige week hebben duidelijk gemaakt in een brief aan zijn Britse ambtgenoot, Edward Heath.

Het schrijven van Williams volgde op in het Caribische gebied circulerende berichten over Britse voorstellen aan EEG-autoriteiten in Brussel over manieren waarop de landen van het gemenebest, met inbegrip van de zes niet-onafhankelijke met Engeland verbonden eilandstaten, een geassocieerde status met de Europese gemeenschappelijke markt zouden kunnen krijgen.

Britse functionarissen verklaarden dat blijkbaar enig misverstand is gerezen naar aanleiding van de Britse politiek, die naar zij verzekerden niet is gewijzigd.

Dr Williams zou naar verluidt er bij premier Heath op hebben aangedrongen het bevorderen van regelingen voor het gemenebest verbonden Caribische gebieden achterwege te laten tot de landen van de Caribische vrijhandelsassociatie (CARIFTA) haar eigen gemeenschappelijke politiek ten aanzien van de Europese gemeenschappelijke markt hebben bepaald.

Westduits-Poolse onderhandelingen

NEW YORK. — In december zal waarschijnlijk een verdrag tussen Polen en West-Duitsland kunnen worden geparafeerd. Dit is het resultaat van een bespreking die de Westduiste minister van buitenlandse zaken, Walter Scheel, in New York heeft gehad met de Poolse onder-minister van buitenlandse zaken, Josef Winiewecz. Dit was het eerste overleg op ministersniveau sinds in februari van dit jaar besprekingen tussen beide landen zijn begonnen nadat de relatie tussen de bondsrepubliek en Polen jarenlang volkomen verstard was geweest. Volgens een Westduitse woordvoerder zijn beide ministers in New York het eens geworden over een tijdschema voor de slotfase van de onderhandelingen. Minister Winiewecz zal op 5 oktober naar Bonn gaan voor de zesde onderhandelingsronde. Als bij deze besprekingen voldoende vooruitgang zal worden geboekt, gaat minister Scheel begin november naar Warscau.

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Ammon 30 vn Par'bo nr Paranam; Aristoteles 29 500 m wzw Flores nr Antwerpen; Artemis 29 110 m z San Salvador nr Baltimore; Ceres 29 500 m wnw Lissabon nr Delfzijl; Chiron 30 te O'stad; Daphnis 29 540 m o Trinidad nr Par'bo; Ganymedes 29 670 m no Par'bo nr Delfzijl; Hermes 29 145 m no Antigua nr Cur.; Jason 29 120 m nw Port au Prince nr Nassau; Kreon 29 5 m z Haiti nr Willemstad; Marathon 29 vn Baltimore nr Philadelphia; Memnon 29 845 m zw Azoren nr Ponta Delgada; Minos 30 te Port au Prince; Neptunus 30 te Amsterdam; Oranje Nassau 29 440 m zw Fayal nr Par'bo; Palamedes 30 vn Amsterdam nr Sto Domingo; Pericles 29 20 m zzw Kingston nr Pto Barrios; Prins der Nederlanden 29 860 m o Bermuda nr Amsterdam; Solon 29 vn La Guaira nr Cumana; Themis 29 vn New York nr Pto Limon; Theron 29 te Port au Prince.

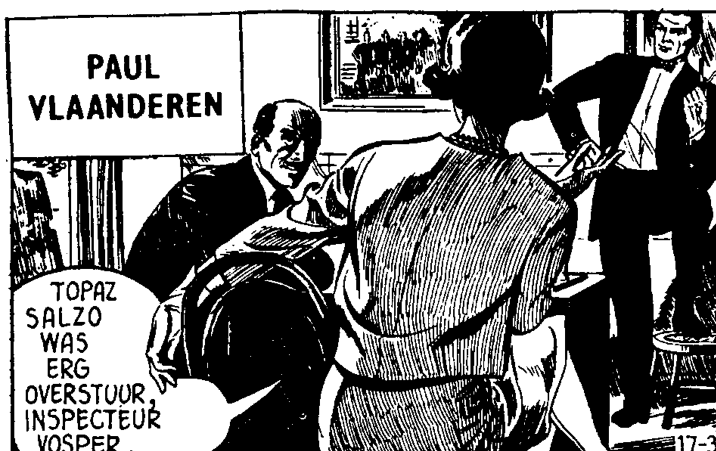
TANKERS — Cinulia 29 360 m zw Terceira nr Curaçao; Crania 29 960 m o Bermuda nr Rotterdam; Johannes Frans 30 te Punta Cardon; Philidora 2/10 te Tranmere verw.; Viana 29 1320 m no Antigua nr Curaçao; Vitrea 29 920 m wnw Kaapverdische eil. nr Point Fortin; Vivipara 29 dw Wight 9/10 te Curaçao verw.

Beurs van New York

Acf Industries Inc.	42	Lockheed Aircraft	11 3/4
Air Reduction Co	17 1/2	Marcor Corp	27 3/4
Allied Chemical	19 1/2	Martin Mariette Corp	15 3/4
Allied Chemical	50 1/4	May Department Stores Co	23 1/8
Aluminium Co of America	37 1/2	McDonnel Douglas Aircraft	20 7/8
American Brands	40 1/2	Merck & Co	86 7/8
American Cyanamid Co	29 7/8	Minnesota Mining & Mfg	87 1/2
American Electric Power	24 1/2	Mobil Oil Corp.	52 3/8
American Metal Climax	35 1/4	Monsanto Co	33 3/8
American Motors Corp.	7	National Biscuit Co	44 7/8
American Smelting & Refining	28 1/8	National Cash Register	43 1/2
American Telephone & Telegr	45	National Distillers & Chemica	15 7/8
Ampex Corp	21 3/8	National Gypsum Co	22 1/8
Anaconda Company	21 1/2	National Steel Corp	39 1/8
Armco Steel Corp	20 1/8	North American Rockwell Co.	18 7/8
Atlantic Richfield Co	53 3/8	Olin Mathieson Chemical	18 3/4
Bendix Corp	27 1/4	Pacific Gas & Electrical	28 3/4
Bethlehem Steel Corp	21 1/2	Pennsylvania Central Co	8
Boeing Co	17 1/2	Pepsico, Inc	47
Burroughs Corp	123 3/8	Phelps Dodge	45 3/4
Canadian Pacific Ry Co	62 1/4	Philip Morris Inc	40
Celanese Corp of America	57 1/4	Phillips Petroleum	29 1/4
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	47 1/4	Proctor & Gamble Co	52 1/2
Chesapeake & Ohio Ry	48	Radio Corp of America	26
Chrysler Corp	26 7/8	Ojjc Republic Steel Corp	27 7/8
Cities Services Co	45 7/8	Reynolds Tobacco (R.J.)	41 5/8
Colgate Palmolive Co	39 3/4	Royal Dutch Petroleum	46 1/4
Colt Industries Inc	18 3/4	Sears, Roebuck & Co	68 7/8
Commonwealth Edison	32 1/4	Shell Oil Co	46 5/8
Consolidated Edision of NY	23 1/8	Southern Co	21 1/2
Continental Can Co	41 1/8	Southern Railway	57
Continental Oil	25 5/8	Sperry Rand Corp	25 5/8
Curtiss Wright Corp.	24 1/4	Standard Oil of California	46 3/8
Dart Ind	33 3/4	Standard Oil Co Indiana	47 1/2
DOW Chemical	67 1/2	Standard Oil Co New Jersey	67
Dupont (e.i.) de Nemours	119 5/8	Studebaker Worthington Inc	53 7/8
Eastman Kodak	66 3/8	Sunn Oil	45 1/2
First National City Bank	67 3/4	Texaco Inc	31 1/2
Ford Motor Co	52 1/4	Texas Instrument Inc	76 1/4
Fruehauf Corp	28 3/4	Transamerica Corp	15 3/8
General Electric Co	84 3/4	Union Carbide Corp	38 1/4
General Food Corp	77 1/2	Union Pacific Railroad	37 1/2
General Motors	72 7/8	Uniroyal	18 1/4
General Public Utilities	20	United Aircraft Corp	37 1/8
General Tel. & Electronics	26 1/2	United Fruit Co	17 5/8
Getty Oil	66 1/2	US Steel Corp	32 1/4
Gilette Co	43 3/4	Western Union Telegraph	35 7/8
Gimbel Brothers Inc.	30 5/8	Westinghouse Electric Corp	63 1/2
Goodyear Tire & Rubber	27	Woolworth (F.W.)	33 1/4
Gulf Oil Corp	27 5/8	American Stocks	
Illinois Central Ind.	27	Brascan	15 3/8
Intern. Business Machine	291 3/4	Amerade	38 3/8
Intern. Harvester	22 3/4	Brit. Am. Oil	17 3/4
Intern. Nickel of Canada	42 5/8	Caterpillar	35 1/2
Intern. Paper	35 5/8	Columbia Gas	33 1/8
Intern. Tel & Tel	43 3/4	North Am. Phil Corp	24 7/8
Johns-Manville Corp	35 3/8	Westerban	34
Kennecott Copper Corp	41 7/8	KLM	39 3/4
Kraft Co	37	Twent. Cent. Fox	11 1/8
Litton Industrie Inc	25	DOW Jones Index:	

Beurs van Amsterdam

	30/9	29/9		30/9	29/9
7 pCt Ned '66/1	91.45	91.50	Ogem	92.50	93
Akzo	83.70	82.10	Pakhoed	69.50	69.20
Heinekens bel en beh	210.10	208	Rijnschelde	153.5	155
Heinekens bier	216.90	214.50	EMS	20.90	20.50
Hoogovens	87.20	87.10	Scholten-Honig	48.50	48.50
Philips	64.50	63.60	T en D Verblifa	—	—
Unilever	96.50	95.70	ICM	—	470
Kon Olie	148.80	146.40	VMF	68.00	68.50
KLM	133.00	129.00	Ver Ned Uitgeversbed	159.20	160
KNSM	93.00	94.00	Wereldhaven	489.5	485
v. Ommeren	282.3	276.5	Wessanen	74.20	74
Scheepvaart Unie	85.90	85.60		—	—
Alg. Bank Ned.	230	229	Ant Brouwerij	—	—
Nat Nederlanden	79.90	81.50	Ant Verf	129	129.5
Ngombezi	68	66.10	Aruba Electr.	103	103
Alb Heijn	150.20	151.	Sur Brouwerij	—	—
Bergh en Jurgens	187	187	Converto	780	780
Bergoss	208	202.5	Goldmines	118	119
v. Berkel	202	201	Ika Bel Mij	179	179
Bols	131	128	Nefo	67.20	68.70
Bredero ver. bedr	450	448	Robeco	225.10	224.50
Buehrmann Tetterode	80.50	81.20	Rolinco	172	171.50
Bijenkorf beheer	375	371	Utilico	113.30	113.30
Calve	661	661	Alcan alum	24.25	23
Cur Handelmij	167.5	167	Ned Ant 6 1/2 '67	84.2	84.2
Elsevier	451	465	Ned Ant 5 '60	77.5	775
Fokker	66.70	66	Ned Ant 4 1/2 '59	88.6	887
v. Gelder	141	140	Ned Ant 4 1/2 '62	79.2	792
Gist - Brocades	115.20	114.50	Intern Concern.	110.4	111.2
v.d. Grinten	285	285	Industrie.	127.2	127.1
Hagemeijer	110	113.50	Scheepvaart	95.9	95.6
Internatio-Muller	58.70	57.50	Banken	108.9	109.8
Kon Ned papier	168	166	Handel	97.1	100.3
Naarden	97.50	95.50	Algemeen	113.8	114.7



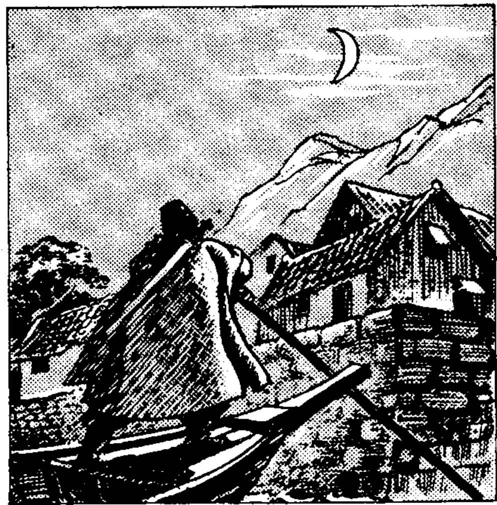




Rechter Tie en het gestolen halssn

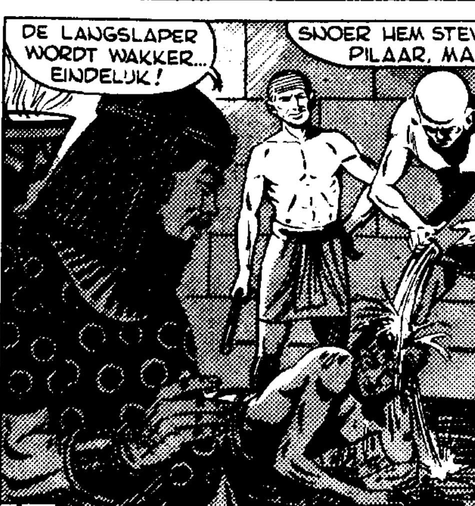






11-70. De straten zijn verlaten als Rechter Tie zich naar de kade begeeft. Hij zal zo vrij zijn om Violet's boot te lenen voor zijn nachtelijke tocht. Het is een geluk dat hij vanmiddag wat geoefend heeft in het manoevreren van de boot, toen hij met Violet terugkeerde van het vissen. Het moet nu een uur of elf zijn er schijnt een bleke maan. Het is te hopen dat de wolken niet al het maanlicht zullen verduisteren, want dan kan hij geen hand voor ogen meer zien. Het is de laatste kans, deze nachtelijke tocht naar het erkerpaviljoen van de Prinses. Als de boogschutters op de muren hem snappen, is hij verloren. En als de Prinses niet in het paviljoen is, zal alles voor niets zijn geweest. Maar toch moet hij het erop wagen. Heeft de Prinses niet gezegd dat ze ... in zijn handen legde? Hij móet deze opdracht tot een goed einde ... Het zou eenvoudiger zijn geweest als hij in zijn functie van Grootinquisiteur naar het paleis kon gaan, om daar een officieel on... te stellen. Maar de Prinses heeft hem juist gelast om zijn opdracht ... houden tot hij het halssnoer gevonden heeft. De Rechter vindt de ... Violet aan de kade en stoot af met de vaarboom. Gelukkig staat er ... en verkeer is er nu ook niet op de rivier. Nu moet hij die vierde in... vinden.









Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticia int. (pap.); 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 facetas del jazz (voice of America); 19.30 discovaria; 20.30 progr. Sten; 21.00 progr. Wally Wednesday; 21.30 vervolg Sten; 22.00 vervolg Wally Wednesday; 23.00 exitos de ayer (N.A.); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.12 the adventures of Young Gulliver; 17.30 the Phillis Dillershow; 17.55 days of our lives; 18.20 kath. uitz.; 18.30 nieuws int. na pap.; 18.45 noticia local di awe; 19.00 progr. Cultuur en Opvoeding; 19.15 Revista-show (love); 19.30 21st century; 20.00 cinco of seis; 20.15 Jacky Gleason-show; 21.15 nieuws ned.; 21.30 Cult. en Opvoeding; 22.30 the outerlimits.

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica Europeo; 20.00 noticia local; 20.15 „pero con musica" (voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (ABC der cultuur); 19.30 turning the table; 21.00 Carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA: (920 kiloperioden): 17.00 ultimas noticias; 17.15 Palabranan di Bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 reading room; 19.15 fortress of faith; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 hour of decision; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 cartoons; 17.00 Archie en Sabrina-show; 17.30 days of our lives; 18.00 NTS-journaal en De Verrekijker; 18.30 public service; 18.45 pap. nieuws; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 I dream of Jeannie; 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 Strand hotel; 20.15 eng.nieuws; 20.30 gallant men; 21.30 suspense theatre; 22.30 laatste nieuws; 22.45 Mannix.

****

RNWO (6020 kHz): 19.00 nieuws, nieuwsblok, Faoendi, musicarla; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 22.20 einde uitzending.

DONDERDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 op verzoek (RNWO); 11.00 Aivinnes pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws ANP; 12.45 de artiest van de dag; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 exitos Norte-Americano; 16.00 ora supersonico.

****

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias O-TABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical; Linda self service; 10.15 show musical La Macorisana y int. supermarket; 10.45 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticias int. (pap.); 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 noticia int. na pap.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int. (rip.); 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 noticias na pap.; 07.15 boleros; 07.30 discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias int. pap.; 13.15 musica mejicana; 13.30 discolandia; 16.15 noticias local na pap; 16.30 happy birthday.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habrí; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.15 noticias español; 07.30 news in English; 07.45 news break - AP; 07.55 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 08.30 el camino de la vida; 08.45 la biblia abierta; 09.00 ultimas noticias; 09.15 joyas del hogar; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.15 radio revival; 11.30 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticias di deporte; 12.25 news break -AP; 12.30 news in English; 12.50 daily bread; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.14 quiet time; 14.30 hour of decision; 15.00 ultimas noticias; 15.05 afternoon musical; 15.30 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.05 musica di banda; 16.15 ultimas noticias; 16.30 stories of Great Chr.; 16.45 kinderuurtje.

Hulp Rode Kruis aan Amman op gang

GENEVE — Het internationale comite van het Rode Kruis heeft vandaag bekendgemaakt dat Syrie toestemming heeft gegeven voor het gebruik van het vliegveld van Damascus voor hulp aan Jordanie. Het Rode Kruis heeft nu drie kanalen voor hulp aan Amman, namelijk het vliegveld van Damascus, het vliegveld van de Libanese hoofdstad Beiroet en de Allenby-brug tussen Israel en Jordanie. Achthonderd ton hulpgoederen zijn reeds aangevoerd.

Aanslagen guerrilleros in Montevideo

MONTEVIDEO — Bij twee aanslagen van Tupamaros-stadsguerrilleros in de Uruguayaanse hoofdstad Montevideo, zijn gisteren twee mensen gedood en drie gewond. Volgens de politie zijn de twee doden guerrilleros. Een door hen gemaakte brandbom ontplofte voortijdig in een bowling-club. Ook de drie gewonden vielen daar.

Tienduizenden doden bij dambreuk in Rood

HONGKONG — Twee bladen in Hongkong maakten daag melding van een grote ... communistisch China, waar ... breuk de dood of verwonding ... tienduizenden tot gevolg zou ... gehad. Volgens de nationa... China gezinde Sing Tao Y... onlangs de Yoeng Kiang-dam ... noord-oosten van de provincie ... toeng bezweken waardoor het ... gebied aan de oevers van de ... Kiang zou zijn overstroomd ... zouden honderdduizend ... zijn. Het blad Koeng Sjoeeng ... meldt dat de ramp twee ... geleden heeft plaatsgehad en ... autoriteiten het gebied heb... gegrendeld.

Burgerlijke stan

WILLEMSTAD — GEBO... sep Noraina en Nedira Piet... schot; 25 sep Audry So... ten-Treurniet; 26 sep ... to-Martina; 12 mei Ludson ... 27 sep Lina Goncalves ... tas-Martins Rodrigues; 25 ... lique Koeiman-Thielman; ... Juliette Mendez-Isenia; 28 ... wich Lobato-Lo-A-Tjong; 2... Santos Goncalves-Lebacks... Pierre Wilders-Savelkouls.

SAMBUM

Ora anochi sera, galinja ta ... duna su jiu — Als het avond ... eet de kloek zonder de k... wat te geven. Moeders de... aan het welzijn van de kinderen.

Galinja ke duna, ma e n'... De kip wil geven maar h... handen. Ik zou je willen help... ik heb zelf niets.

Galinja blancu no tin m... galinja pretu — Een witte k... meer waard dan een zwarte ... neer niet.

Galinja ta come foi m... atardi su stoma ta jen — D... vanaf 's morgens vroeg om 's ... de maag vol te hebben. D... dag van morgen.

Maske cuantu puitu galinja ... ta bai bao di su hala — ... kuikens de kloek ook heeft, ... allemaal onder haar vleugels ... altijd nog wel eentje bij.

Galinja di: E ta drumi te... libré di redu — De kip ga... vroeg slapen om aan ge... ontkomen.

Ora galinja ke bai plenchi, ... su shon: ta bientu a hibé — ... kip de binnenplaats op wil, ... tegen meneer: De wind h... hierheen gewaaid. Smoesjes ...

Kamerlid stelt vragen

Massale emigratie uit Antillen naar Nederland?

inister Mc.William: ij ons niets bekend

DEN HAAG – Naar het oordeel n de heer E. J. Harmsen, lid van de eede kamer (groep-Harmsen) is de ogelijke overkomst naar Nederland n tienduizend Antillianen "een erblijfsel van verwerpelijke, verderde koloniale politiek, waardoor n de Antillen goede arbeidskrachn ten bate van de Nederlandse onomie worden onttrokken, zulks n nadele van de kracht van de ntilliaanse samenleving.

Het kamerlid stelt dit in schriftelij- vragen aan de ministers Klompé, oolvink en Nelissen, in welke agen hij informeert naar de overwengen tot de beslissing van de erkomst naar Nederland van tienizend Antillianen. De heer Harmn vraagt zich af, of een dergelijk esluit wel verantwoord is, gelet op overbevolking, op het probleem n de huisvesting en gelet op de ote sociale spanningen, die – naar jn mening – de toelating van zovele reemdelingen in alle opzichten oppen.

Naar de mening van het kamerlid n het probleem van het tekort aan beidskrachten op andere wijze orden opgelost, bijvoorbeeld, zo ggereert hij in zijn vragen, door enge controle, door een in te ellen sociale recherche, waardoor len, die thans ten onrechte bijstand werkloosheidsuitkering genieten, ngemoedigd zullen worden aan het erk te gaan.

Over het "raadsel van de 10.000 ntillianen" die de regering volgens et kamerlid Harmsen naar Nederand zou willen halen, schrijft De elegraaf, dat de heer Harmsen zijn edenkingen als volgt formuleerde: "Voor beide landen is dit besluit onjuist. Nederland zou met een te groot aantal Antillianen te maken krijgen die zich hier niet thuis voelen, terwijl aan de Antillen zelf waarschijnlijk de beste krachten zouden worden onttrokken".

De vraag is nu, aldus De Telegraaf, wie haalt dan die Antillianen hier naar toe, zo er al sprake zou zijn van zulk een a.s. invasie uit de west. Want van een "eenstemmig kabinetsbesluit op 18 september" zoals de heer Harmsen had vernomen, is geen sprake. Hooggeplaatste zegslieden hebben ons verzekerd, dat er in de ministerraad zelfs niet over is gesproken. Op het punt van de huisvesting, de sociale aanpassing enz. noemden zij ongeveer dezelfde bezwaren tegen een dergelijke stap als de heer Harmsen opsomt, aldus het blad. Er gingen in Den Haag gisteravond hardnekkige geruchten dat enkele petrochemische bedrijven in Nederland (niet van de Shell) bezig waren op Aruba gespecialiseerde arbeiders te werven, die als rijksgenoten zonder speciale vergunning in Nederland zouden kunnen beginnen. Maar hun aantal zou ver onder de 10.000 blijven, aldus De Telegraaf.

De Antilliaanse minister van sociale zaken, drs R. F. MacWilliam, heeft vanochtend tegenover het ANP verklaard niets te weten omtrent een eventuele emigratie van 10.000 Antillianen naar Nederland. "Het is zelfs nooit bij ons opgekomen", aldus de bewindsman, die eraan toevoegde: "De eerste taak van een regering is werkverruiming in eigen land te zoeken en dan nog te bedenken de aanpassingsmoeilijkheden waaraan men het hoofd heeft te bieden bij een eventuele repatriering".

erwonde man wilde een dokter zien

WILLEMSTAD – Een dronken an die tijdens een vechtpartij erwondingen had opgelopen, liet ich gisteravond pas door een arts ehandelen nadat assistentie van de olitie was gevraagd. Door zijn amilie werd hij naar het ziekenhuis ebracht maar hij liep weg. De politie erd toen gewaarschuwd die de ewonde man opspoorde en naar de okter bracht. Hij had een lelijke wonde van tien centimeter aan het hoofd die gehecht moest worden.

naap dreigt moeder te slaan

WILLEMSTAD – Een twintigjarige zoon dreigde zijn moeder een pak slaag te geven en haar huis in brand te steken. De oorzaak van een en ander is niet bekend. De knaap nam in ieder geval de benen toen de politie werd gewaarschuwd. Hij is nog steeds voortvluchtig.

WILLEMSTAD – Een moeder ging gistermorgen weg en liet haar baby achter bij de dokter, een gouvernementsarts te Brievengat. Dit omdat de dokter haar had gezegd om de volgende dag terug te komen met het kind. De politie spoorde de moeder op en gaf haar een ernstige berisping.

Over verhoogde benzineprijs

ACACU gaat met regering praten

WILLEMSTAD. – Het bestuur van de vakbond voor buschauffeurs ACACU was vanmorgen in afwachting van een groep door de minister van Financien S.G.M. Rozendal om bij hem te komen voor overleg. Gisteravond heeft de ACACU-bestuur vergaderd om zich op dit onderhoud te bereiden.

Zoals bekend heeft de algemene ledenvergadering van de ACACU zondagmorgen het bestuur gemachtigd om namens de buschauffeurs in overleg te treden met de overheid in verband met de recente stijging van de benzine-prijs. Onder de buschauffeurs is men zeer ontstemd over het feit, dat een paar maanden nadat de bustarieven omhoog zijn gegaan in verband met een vroegere verhoging van de benzineprijs, men zich nu weer voor eenzelfde probleem gesteld ziet.

Onevenredige druk

Het ACACU-bestuur denkt er niet aan om verhoging van de bustarieven te vragen, maar men streeft naar een manier om de onevenredige druk op de buschauffeurs als gevolg van de verhoging van het bijzonder invoerrecht op benzine te verlichten. Ditmaal zal men in tegenstelling met de vorige keer, toen de benzineprijzen omhoog gingen, niet met het bestuurscollege praten, maar met de landsregering.

Gisteren heeft men contact gehad met minister Rozendal, die de ACACU beloofde later terug te bellen om een afspraak te maken. De bewindsman kon zich echter gisteren niet meer vrijmaken, ook al omdat het met andere instanties contact op moest nemen. Vandaag heeft men van hem de verzekering gekregen dat hij hen nog in de loop van de dag zal meedelen, wanneer men bij hem kan komen.

FLC WIL GESPREK MET SPOED MET B.C.

WILLEMSTAD – De Federatie Leerkrachten Curacao is het wachten beu. Herhaalde malen, zo blijkt uit een telegram dat men vanmorgen naar gedeputeerde van onderwijs A.A. Jonckheer heeft gestuurd, heeft de FLC getracht om tot een gesprek met de betrokken gedeputeerde te komen, echter zonder succes. Uit een toelichting welke van FLC-zijde werd gegeven op het telegram, blijkt dat het bestuur van de federatie verschillende belangrijke kwesties met het bestuurscollege wenst aan te snijden.

De tekst van het telegram dat vanmorgen de deur uitging bij de FLC luidt: "POGINGEN TOT CONTACT MET U LEIDEN REEDS DRIE MAANDEN SCHIPBREUK STOP DAAROM THANS ZEER DRINGEND ONDERHOUD VERZOCHT". Een woordvoerder van de FLC verklaarde dat de heer Jonckheer tijdens een gesprek op 22 juni van dit jaar zelf had voorgesteld om een maandelijkse ontmoeting met de FLC te hebben. De eerste keer zou dat op 9 juli plaats vinden. Maar keer op keer werd het gesprek afgezegd wegens uitlandigheid, drukke werkzaamheden of ziekte van de gedeputeerde. Dit gebeurde gisteren nog.

Ongeduld

Gezien de belangrijkheid van verschillende punten die men met de gedeputeerde wil bespreken, begint de FLC ongeduldig te worden. Enkele punten waarover men graag met het bestuurscollege van gedachte wil wisselen zijn o.m.: 1. definitieve regeling van de betaling van overuren (bij MAVO, basis- en technisch onderwijs worden ontzettend veel overuren gemaakt); 2. gelijktrekking met op Aruba verkregen regeling, voor wat betreft het salaris (er is een vage toezegging gedaan dat een en ander zou worden gelijkgetrokken); 3. garantie dat salaris per 1 januari 1968 met tenminste 60 en 48 gulden voor respectievelijk gehuwden en ongehuwden zou worden verhoogd (in de ambtelijke sector is dit al doorgevoerd); 4. salarisregeling voor kleuterleidsters B, die wegens het tekort aan leerkrachten in de eerste klas les geven (er werd een bijzondere toelage toegezegd maar de betrokkenen hebben er totnutoe niets van gemerkt).

CFW wachten moe voor cao Chinese supermarkets

WILLEMSTAD – De vakbond CFW heeft aan de directies van de Chinese supermarkets laten weten, dat men vóór 1 oktober (morgen) wil weten, waar men aan toe is, omdat men vanaf juli al aan het wachten is op een cao voor het personeel van deze bedrijven. Van de kant van de CFW deelde men de Amigoe mee, dat deze directies verschillende keren hebben gezegd, dat men best een cao wil aangaan met de CFW, maar dat men dan wel van tevoren wil weten of men de méérkosten van de cao kan doorberekenen in de prijzen.

Daarbij gaan beide partijen er vanuit, dat het eenzelfde cao zal worden als die, welke reeds is afgesloten met de grote supermark ets. Steeds werd aan de CFW gevraagd, aldus deze vakbond, te wachten op een beslissing over het doorberekenen in de prijzen Bij de CFW is men nu dit wachten moe en wil men concrete punten zien voor zijn leden. Daarom heeft men de Chinese supermarkets meegedeeld, dat men nu een definitief antwoord wil hebben en weer niet afgescheept wil worden met het verzoek te wachten.

Mocht dit antwoord niet op de gevraagde tijd binnen zijn, dan schrijft de CFW een vergadering uit voor het personeel van deze supermarkets om een beslissing te nemen. In principe komt bedoeld personeel daarom morgen – donderdag – 's avonds na werktijd bijeen in Casa sindical om een besluit te nemen. Een staking bij deze supermarkets is niet uitgesloten als er geen definitief antwoord komt.

Krotten (3)

Kroteigenaren verdedigen zich met de smoes, dat de tien of twintig gulden huur die zij ontvangen, niet voldoende is om de krotten te onderhouden. En doen er dus niets aan. Ook niet als het dak lekt als een zeef en de bewoners door de vloer zakken.

Maar dat is juist de leemte in de wet. Als je geen woning verhuurt maar een onbewoonbaar kot, ben je niet strafbaar. Althans je wordt niet gestraft.

Geen instantie controleert of de woning bewoonbaar is.

B.

Obligatielening Delvalle Hermanos

WILLEMSTAD – Delvalle Hermanos & Cia Inc (El Globo), heeft een obligatielening uitgeschreven groot 500.000 gulden in coupures van f 1000 en f 100 tegen 8 pCt. De lening heeft een looptijd van tien jaar. Koers van uitgifte is 100 pCt. De aflossing, telkens op 1 november, geschiedt a pari in vijf jaarlijkse termijnen waarvan de eerste vervalt op 1 november 1976. Vervroegde gehele of gedeeltelijke aflossing is uitsluitend toegestaan op 1 november van elk jaar, voor de eerste maal op 1 november 1976 tot de koers van 101 pCt. Doel van de lening is de vennootschap te voorzien van een gedeelte van het door haar benodigde kapitaal om verdere uitbreiding van haar activiteiten (in het bijzonder op Curacao) te kunnen financieren. De omzetten van de firma nemen jaarlijks met gemiddeld ongeveer 20 pCt toe. In de naaste toekomst wordt een aanzienlijk grotere groei verwacht. De inschrijving op de lening is opengesteld op 23 oktober 1970 bij de kantoren van Maduro en Curiels Bank. De storting moet geschieden op 2 november 1970.

Brown hoofdredacteur

Bij Vitó oude situatie hersteld

WILLEMSTAD – Bij het weekblad Vito is sinds kort de oude situatie hersteld. De heer Stanley Brown treedt weer op als hoofdredacteur. Dit werd enige weken geleden duidelijk toen de naam van de toenmalige hoofdredactrice, mej. Emmy Henriquez uit de kop van het blad verdween. Zoals vroeger het geval was, staat er nu slechts: Uitgegeven door stichting Vito, Aztekenweg 10, het adres van de heer Brown.

Mej. Henriquez blijft overigens wel meewerken aan het blad, zoals uit de laatste edities blijkt, waarin bijdragen voorkomen van haar hand. De huidige hoofdredacteur Stanley Brown deelde de Amigoe desgevraagd mee, dat de oude situatie is hersteld om een nieuwe aanpak te zoeken, welke echter in feite overeenkomt met de oude aanpak, omdat er volgens hem nog veel, heel veel moet veranderen. "Sinds 30 mei 1969 is er in materiele zin wel iets veranderd, hoewel het afgekondigde minimumloon eigenlijk belachelijk laag is, maar een principiele verandering is er nog niet gekomen", aldus de heer Brown.

BUITEN-PARLEMENTAIR

Vito moet naar zijn mening weer meer de kant uitgaan van een deugdelijke buiten-parlementaire oppositie. Vandaar de verandering. Hij vond het "heel, heel jammer", dat mej. Emmy Henriquez nu geen hoofdredactrice meer is – zoals bekend indertijd aangekondigd als een teken van de emancipatie van de vrouw op Curacao, omdat er nog nimmer een hoofdredactrice aan het hoofd van een Curacaos weekblad had gestaan – maar van de andere kant, aldus de heer Brown, is mej. Henriquez niet weggedrukt. Zij werkt nog steeds gewoon mee".



WILLEMSTAD. – De heer R. Hato (midden) nam gisteren namens het Curacaose Toeristenbureau de sleutel van de stad Port Everglades (Florida) in ontvangst uit handen van de heer Henry H. Holdren jr., directeur van Port Everglades Authority. Deze blijk van waardering viel het Toeristenbureau ten deel voor de medewerking die genoemd bureau heeft gegeven bij het opzetten van de expositie aan boord van de Santa Rosa. Links de heer H. M. Lofton, consul van de V.S. op Curacao.

Salaris onderwijzeres uit klas gestolen

WILLEMSTAD – Het complete salaris, ruim zeshonderd gulden, van een onderwijzeres aan een school te Wishi werd gestolen. Zij vertelde aan de politie dat zij het geld in haar tas in het klaslokaal had laten liggen om in een andere klas les te gaan geven, maar bij haar terugkomst was de enveloppe met geld verdwenen. De kinder- en zedenpolitie stelt een onderzoek in.

Jeugd aan woord bij Curom

WILLEMSTAD – In het tweewekelijkse radio-programma van Sten Hendrikx voor de Curom De jeugd aan het woord gaat men vanavond discussieren over het opvoeden in het algemeen. Dit programma wordt vanavond om half negen tot negen uur en van half tien tot tien uur uitgezonden, afgewisseld met Wally's Wednesday. Daarbij krijgen de jongeren gelegenheid hun opvatting over bepaalde zaken uiteen te zetten.

● Arabieren die in Israel of de door Israel bezette gebieden wonen zullen, als zij dit wensen, naar Cairo mogen gaan om daar de begrafenis van Nasser bij te wonen. Dit heeft de Israelische minister van buitenlandse zaken, in N York bekendgemaakt.

SAN NICOLAS — In een bar gelegen aan de Grensweg te San Nicolas werd ingebroken. De bezoeker kwam binnen door een raam open te breken. Daarna moest de jukebox er aan geloven en werd eveneens opengebroken.

AGENDA ARUBA

ANTOOR AMIGOE DI ARUBA – ASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; A'KANTOORUREN, TEL.: 1639 -

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 ustine - (18 j); Rialto: 20.00 Chuck Nool - (18 j).

BALASHI: Drive-in: 20.30 Medium cool - (14 j).

SAN NICOLAS: Principal: 20.30 The Italian job - (Al).

WIT-GELE-KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. Francina; NOORD EN ORANJESTAD: Zr Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: Zr Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: Zr Michaela; SAN NICOLAS: Zr Perpetua; SAN PEDRO HOSPITAAL, TEL.: 2200.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Oduber, TEL.: 780; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN
SPORT
ATTA: 20.00 CBC Pearls vs Eagle - dames A.kl.; St. Janskn. II vs Tivoli - heren A.kl.; Caribe vs Eagle - heren A.kl. - Estrellaclub, Sta. Cruz.
BASKETBALL: 20.30 Tivoli vs Valiant - A.kl. - Tivoli-baan.
VOLLEYBALL: 20.45 Rapid II vs Rapid I - heren A.kl. - LSP.

DONDERDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 11.00 voor Europa en New York; 14.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. sluiting v. aanget. (1 uur voor postsluiting).
CURSUS: p.m. boetseren - (leeft. vanaf 12 jr.) - CCA. 16.30 volleyball (tieners) - clubgebouw.
TENTOONSTELLING: producten uit Florida - a/b Sta. Rosa.

SPORT
ALTB: 17.00 gemengddubbel-kamp. - Tivoli, Caribe en Essobanen.
ATLETIEK: p.m. training - stadion.

Anaconda nv op Bonaire opgericht

WILLEMSTAD — Op Bonaire is opgericht Anaconda nv. Doel daarvan is de in-, door- en uitvoer-handel, groothandel en kleinhandel, agenturenhandel in bouwmaterialen, personen- en vrachtwagens, boten, rupsbandtractoren, landbouwmachines, aggregaten, electrische diesel- en gasolinemotoren, levensmiddelen, alcoholische en niet-alcoholische dranken en genotsartikelen, huishoudelijke artikelen, kleding, scheepsbenodigdheden, borstelwerk, lederwaren, kristal, periodieken, boekwerken, souvenir-artikelen, optische instrumenten, muziekinstrumenten, toiletartikelen, cosmetische artikelen, sport-artikelen, electrische en electronische apparaten en meubelen, alsmede het deelnemen in andere ondernemingen met gelijk of verantwoord doel. Het maatschappelijk kapitaal bedraagt honderdduizend gulden, waarvan twintigduizend gulden aan aandelen van duizend gulden is geplaatst. Tot directrice is benoemd mevrouw Elba Adelfa Clarina beudeker. De oprichting geschiedde door mej. Irene L. Winklaar, mej. Nunila O. Cicilia en de heer Herbert F. Domacasse, allen ambtenaar en tevens aandeelhouder in de nieuwe nv.

ABVO: tijd om zaken te doen

WILLEMSTAD — Nu de periode van politieke instabiliteit voorbij is, menen wij van onze kant, dat de tijd van begrip tonen ook achter de rug is. Aldus een hoofdartikel in het AVBO-orgaan De Ambtenaar, waarin de indertijd toegezegde salaris-herziening aan de orde gsteld wordt. In de overeenkomst tussen de regering en de vakbonden voor overheidspersoneel is onder meer vastgelegd, dat het streven er op gericht zou zijn om de salarisherziening niet later dan juli te realiseren. Sindsdien zijn er al meer dan twee maanden voorbij. Wij hebben begrip, dat de politieke constellatie, waarop de regering berustte, zo onzeker was, dat men veel dingen niet kon regelen. Ook hier geldt duidelijk, dat men ten koste van alles moest proberen het hoofd boven water te houden. Omdat de situatie ondertussen veranderd is, is onze leuze: Laten we nu zaken gaan doen". Aldus het ABVO-hoofdartikel. Zoals bekend is er afgelopen vrijdag inderdaad overleg gepleegd tussen premier E. O. Petronia en de vertegenwoordigers van de ambtenaren, waarvan het resultaat nog niet bekend is.

Geen voortgang bij gesprek GK-bestrijding

ORANJESTAD — Op hoog niveau werd gistermiddag in het Coral Strandhotel gesproken over de moeilijkheden rond de Gele Koorts-bestrijding op Aruba. Hierbij waren aanwezig de ministers da Costa Gomez en MacWilliam, gezaghebber O. S. Henriquez, gedeputeerde J. C. Alders en de NVP-fractieleider Juancho Evertsz.

Uit goede bron verneemt de Amigoe, dat deze bespreking weinig vooruitgang heeft opgeleverd. De minister wilde naar aanleiding van het telegrafisch verzoek van het bestuurscollege om de bestrijding stop te zetten, nog geen uitspraak doen. De zaak is in studie, maar er zal wel spoedig een uitspraak worden gedaan. Van de zijde van het bc werd zeer duidelijk gesteld — om alle misverstanden uit de weg te ruimen — dat deze kwestie niets te maken heeft met politiek, doch dat er alleen juridische bezwaren bestaan.

Tweede arts in S. Nicolas?

ORANJESTAD — In het Coral Strand-hotel voerde de gedeputeerde van Gezondheidsdienst J. C. Alders maandagavond besprekingen met het hoofd van de gezondheidsdienst dokter O. A. Bijl en de doktoren Ponce (Savaneta) en Zaandam (San Nicolas). Gesproken werd over de mogelijkheid om mede gezien de vele werkzaamheden, die de twee doktoren te verwerken krijgen, in San Nicolas een tweede arts te benoemen. Een Arubaanse arts zou reeds blijk hebben gegeven hier te willen gaan werken. Verwacht wordt dat het bestuurscollege spoedig de eilandsraad zal benaderen met het voorstel een tweede arts in San Nicolas te benoemen.

Bijeenkomst leerkrachten

ORANJESTAD — In het Cultureel Centrum te Oranjestad werd gisteravond een bijeenkomst van alle leerkrachten gehouden. Tijdens deze bijeenkomst gaf de commissie van Wolferen een uiteenzetting over de rechtspositie van de onderwijzers in Nederland.

Auto geslipt

ORANJESTAD — Op de Fergusonstraat, ter hoogte van de kruising naar de grote weg, slipte de bestuurder met zijn wagen op het natte wegdek en kwam in botsing met een andere wagen. De schade was 550 gulden. De politie maakte twaalf processenverbaal op en verleende zes maal assistentie, terwijl dertien waarschuwingen werden gegeven.



ORANJESTAD – Onder de velen die de regentenraad en het directorium van het San Pedro hospitaal hun gelukwensen kwamen aanbieden bevonden zich ninister-president E. O. Petronia en zijn echtgenote en minister Leo Chance (zie foto). Vlnr: minister Chance, directeur W. van Wijk, premier Petronia, geneesheer-directeur dokter Frans Hage, mevrouw Petronia, lid regentenraad dr Eloy Arends jr en Clinton Whitfield.



Mevrouw Polly Erickson-Mingus bood mgr Holterman de Arubaanse bijdrage van 42 mille aan. Directeur-econoom W. van Wijk, die kan weten hoe goed sit geschenk van pas komt, klapt van vreugde in de handen.

De 85-jarige zuster Emile Johns was van de pastorie Brazil naar Oranjestad gekomen om haar gelukwensen aan te bieden. Zij was de eerste verpleegster van het San Pedro Hospitaal. Jaren geleden kwam zij van Suriname naar Aruba en heeft de prettigste herinneringen aan haar hospitaaltijd, ofschoon het „vroeger" geheel anders gebeurde als thans het geval is. Onveranderd is echter het doel om de zieke medemens te helpen.



De voorzitter van de regentenraad mgr J. M. Holterman in gesprek met de minister van Volksgezondheid mevrouw Da Costa Gomez.

NEW YORK — Negenentwintig van de eenendertig vrijgelaten Amerikaanse vliegtuiggijzelaars hebben premier Golda Meir van Israel gisteravond telegrafisch verzocht een aantal Palestijnen vrij te laten "als tegendaad en als blijk van goede wil met het oog op vruchtbare vredesonderhandelingen".

Nieuw VLA-bestuur

ORANJESTAD — Vanmiddag werd het nieuwe bestuur van de Vereniging van Leerkrachten Aruba geinstalleerd en nam hierdoor de leiding van de VLA van het demissionaire bestuur onder voorzitterschap van ir C. Terzano over. Het bestuur is als volgt samengesteld: voorzitter Pedro E. Croes, secretaris drs I. Stekelenburg, penningmeester Mechi Croes en leden Jopie Schwengel (basis onderwijs), mej. Pengel (BLO), B. Coffy (MAVO), mej. B. Richardson (Kleuteronderwijs), van Kraay (HAVO) en C. Stamper (Nijverheidsonderwijs).

LEM-geslaagden

ORANJESTAD — Voor de examens Engels voor beginners en Engels voor gevorderden slaagden de volgende leerlingen van de LEM-opleiding, voorheen de Gerarduscursus: Nilda Dirksz; Annie Paskel; Fransisca Tromp; Diana Hessels; Filomena Figaroa; Yolanda Weller; Sandra Pietersz; Leandro Henriquez; Ruth Tromp; Rafael Rodolfo; Olga Donata; Rubia Albertus; Cynthia Henriquez; Johan Harms; Ingrid Maduro en Enno Colly.

Inbraak in school

ORANJESTAD — Een man deed aangifte bij de politie, dat uit zijn kamer in een hotel waar hij woont, een radio-pickup werd gestolen.

In San Nicolas waren de dieven actief in de Paulus-school. Een kast werd geheel overhoop gehaald. Met het binnenkomen hadden zij geen moeite, vermoedelijk bezaten zij een sleutel van de deur. De zaak is in onderzoek.

Vissers gered

BALASHI — Omstreeks half zes werd politie-assistentie ingeroepen voor twee vissers, die zich buiten het rif ter hoogte van Balashi in nood zouden bevinden. Zij zwaaiden naar de kant met een kledingstuk om hulp. Spoedig slaagde een andere vissersboot erin de boot in nood op sleeptouw te nemen en veilig binnen te brengen. De twee mannen waren gaan vissen, maar hun boot kreeg met motorpech te kampen waarna zij begonnen af te drijven.

Ondertekening bakkers-cao

ORANJESTAD — In Trocadero heeft vanavond om acht uur de ondertekening plaats van de cao, welke het Syndicato Panadero Nacional met de Werkgevers vereniging van Bakkers heeft gesloten. Onder deze cao vallen alle bakkerijen van Aruba, met uitzondering van de Bright Bakery van de heer Harry Bareno te Piedra Plat. Met deze bakkerij zal de vakbond een afzonderlijke cao sluiten.

Oude diefstal toch opgelost

ORANJESTAD — In verband met de diefstal van een radio uit een woning aan de Adriaan Lacle-boulevard hield de politie een man aan. Bij huiszoeking werd niet alleen de vermiste radio, maar ook nog een hydraulische jack gevonden. Hij bekende deze twee jaar geleden bij een service-station zonder vragen te hebben meegenomen. De man werd ingesloten.

Verlaagde prijzen uitvoering Frans kamerorkest

WILLEMSTAD. — De prijzen voor de uitvoering van het Franse kamerorkest Jean Francois Paillard in Centro Pro Arte zijn verlaagd tot vier gulden voor leden van de Alliance Francaise en vijf gulden voor niet-leden. De toegangsprijzen waren respectievelijk vijf en zes gulden.

Bovenwindse vakbond WIFOL bij CVV aangesloten

WILLEMSTAD — Begin dit jaar blijkt op Sint Maarten opgericht te zijn de Windward Islands federation of labour (WIFOL), welke vakbond, gezien zijn statuten, deel uitmaakt van het Christelijk verbond van vakverenigingen in de Nederlandse Antillen (CVV). De bond bestaat uit afzonderlijke vakgroepen.

Als bijvoegsel van de Curacaose courant zijn de statuten van de WIFOL verschenen, waarin als doelstelling is vastgesteld: op grondslag van christelijke beginselen de zedelijke, culturele, sociaal-economische en de sociaal-hygienische belangen te behartigen, welke de leden met elkaar gemeen hebben. Om dit doel te bereiken wil men de naleving bevorderen van genoemde beginselen in het bijzonder bij de inrichting van de samenleving.

Ook wil men het doel bereiken door deelname te bevorderen aan vormings- en ontwikkelingsacties van het CVV en deelname aan het vakonderwijs, door het geven van voorlichting aan zijn leden en het realiseren van zo goed mogelijke verhoudingen tussen de leden en hun werkgevers. Tevens wil men dit bereiken door overleg te plegen over de rechtspositie van de leden en cao's aangaan en uiteraard ook door het aandringen op en medewerken aan het tot stand komen en uitvoeren van sociale wetgeving en overheidsmaatregelen op sociaal gebied.

Met name wordt nog in de statuten als een middel vermeld, het oprichten, propageren en steunen van cooperatieve organisaties en het stimuleren van bezitsvorming onder de leden. Het lidmaatschap staat open voor alle werknemers, zonder onderscheid naar godsdienst, belijdenis, geslacht, ras, nationaliteit, politieke gezindheid, opleiding of vak, als men de beginselen van de bond kan onderschrijven. Men moet wel de leeftijd van vijftien jaar hebben bereikt. Als men lid wordt aanvaardt men tevens de statuten en het CVV betreffende reglementen en bepalingen als bindend.

Wetgevend lichaam van de WIFOL is de Bondsraad. Deze kiest het bestuur. Indien nodig kan men één of meerdere meerderjarige personen buiten de Bondsraad of buiten de leden kiezen als bestuurslid. Aan één of meer bestuursleden kan door de Bondsraad een bezoldiging toegekend worden.

Het bestuur stond op de dag dat de statuten werden goedgekeurd, onder leiding van Emiliano C. Daal. Verder hadden er zitting in: vice-voorzitter Earlston Kruythoff; algemeen secretaris Norman Martina; plaatsvervangende secretaresse Romelia Dollison; Penningmeester Egidio Suares en commissarissen Charles Groeneveldt, Mario Winterdaal en mej. Yvonne Priest.

Bonaire: het einde voor opvarenden van Annah J

De bemanning van de Annah J. stelt orde op zaken na aankomst op Bonaire. De boeg van het schip was beschadigd door een aanvaring met de Panatlantic. Op de voorgrond de nog jeugdige kapitein van het schip.

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK – Het geluk straalde maandagmorgen van het gezicht der vijf opvarenden van de Annah J. af, toen zij de touwen konden vastmaken aan de pier van Kralendijk. Nog in de loop van maandagavond kwam de eigenaar van de Annah J. op Bonaire aan. Ditmaal had hij niet persoonlijk de reis van het motorschip meegemaakt, zijn echtgenote wel. Meteen na zijn aankomst ging men een onderzoek instellen naar de toestand, waarin de lading rijst bevond, welke de Annah J. vervoerde samen met een partij hout.

Na een zwerftocht van elf dagen, waarin de opvarenden al ongeveer de moed hadden opgegeven dat ze het er levend vanaf zouden komen, werd de Annah J. zondag door de MLD ontdekt op ongeveer vijftig zeemijl van Bonaire. Vliegtuigen van de Amerikaanse kustwacht en de Panatlantic van de Atlantic Lines — toch al op weg naar het Flamingo-eiland — zorgden er tenslotte voor, dat de Annah J. toch nog behouden een haven kon binnenvaren.

Niet rooskleurig

Bij aankomst op Bonaire bleek de toestand aan boord van het schip bepaald niet rooskleurig. Vooral de echtgenote van de eigenaar droeg de sporen van het doelloos zwerven op zee in haar gezicht, maar ook bij de vier mannen kon men de spanning van de voorbije dagen constateren. Uit de kajuit kwam een enorme stank, maar dat telde voor de bemanning niet meer. Zij konden voet aan vaste wal zetten.

In tegenstelling tot andere berichten verklaarde de bemanning van de Annah J. dat men op 8 september uit Guyana was vertrokken op weg naar Grenada. Op 13 september had men nog water getankt in Trinidad en was men de oversteek naar Grenada begonnen, welke uiteindelijk op Bonaire een voorlopige einde vond. Toen men de vuurtoren van Grenada in zicht had, begaf de motor het en begon het schip af te drijven, ondanks de pogingen om met hulp zeilen de haven te bereiken.

Hout had men overigens genoeg aan boord, zodat het vervaardigen van een nood-mast niet zo'n probleem vormde. Voor de rest trachtte men de aandacht van schepen te trekken door vuurwerk af te steken en fakkels te ontbranden. Een KNSM-schip tenslotte nam deze tekens van leven waar, zodat het zoeken door Amerikaanse kustwacht en Nederlandse MLD weer met kracht ter hand werd genomen met als slot een happy end voor de vijf opvarenden van de Annah J.

EILANDGEBIED CURACAO
GENEESKUNDIGE- EN GEZONDHEIDSDIENST

BEKENDMAKING

URGENTIE PROGRAMMA CHOLERA
telefoon no. 23681
P.O. Box 292.

Het wnd. Hoofd G.G.D.,
C.J.H. Engels, arts

EILANDGEBIED CURACAO

MOTORRIJTUIG-EN MOTORBOOTBELASTING

De ontvanger van het Eilandgebied Curacao maakt bekend:

dat ingevolge de Motorrijtuig- en motorbootverordening (AB 1964 no. 49) de belasting voor motorrijtuigen op drie of meer wielen (automobielen) per 1 oktober 1970 tot en met het vierde kwartaal 1970 voldaan dient te zijn.

In verband met de te verwachten drukte bij de loketten worden houders van bedoelde motorrijtuigen uitgenodigd reeds nu de belasting te voldoen.

De Ontvanger
H.C.T. Gruning

COMMUNIQUE

De op Curacao en Bonaire gevestigde banken delen na aanleiding van het op 29 September 1970 verschenen Pe Communiqué van de Bank van de Nederlandse Antillen med dat zij met ingang van 1 October 1970 de te vergoeden

RENTE OP SPAARREKENINGEN

zullen vaststellen op

5% PER JAAR

terwijl vanaf dezelfde datum de aan hun relaties te bereken DEBETRENTE met 1 pCt zal worden verhoogd.

ALGEMENE BANK NEDERLAND N.V
ANTILLIAANSE BANK UNIE N.V.
BANCO POPULAR ANTILIANO N.V
BANK OF AMERICA N.T. & S.A
MADURO & CURIEL'S BANK N.V
MADURO & CURIEL'S BANK (BONAIRE) N.

Veertien strikeouts tegen Curacaose runnerup

CUBANEN LEGGEN OOK BRIDGESTONE WIL OP

WILLEMSTAD – De Cubaanse baseballjeugd heeft ook Bridgestone zijn wil opgelegd. Onze verwachting (een overwinning voor de lokale ploeg) is dus niet uitgekomen. Bridgestone had wel een overwinning binnen bereik. Tot de achtste inning stond de Curacaose subkampioen voor met 4-2. Of deze voorsprong verdiend was, is een andere zaak. Want tot dat moment had Bridgestone slechts vier hits geslagen terwijl Cuba het dubbele aantal had. In de achtste inning scoorden de gasten drie runs om met 5-4 te zegevieren.

Gasten op 5-4 na achterstand van 2-4

De Cubanen hebben zodoende hun beide wedstrijden op Curacao in winst omgezet. Vanavond vertrekken zij naar Venezuela waar zij in Maracaibo deel zullen nemen aan het Centraal Amerikaanse en Caribische kampioenschap. De bezoekers speelden gisteravond beter dan in hun eerste wedstrijd tegen White Horse (dat met 3-4 verloor). De „power" van Bridgestone waar wij gisteren op inspeelden, werd volkomen aan banden gelegd door de Cubaanse pitchers. De batters van Bridgestone, die toch geen kleine jongens zijn (Rafi Josepha, kampioen batter met een gemiddelde van .451, Willie Pietersz, Andres Jones, Reginald Wilsoe), faalden gisteren volkomen. Niet minder dan veertien strikeouts konden voor de Cubaanse pitchers worden genoteerd. Het belangrijkste wapen was weer de „fastball". De batters van Cuba daarentegen, waren beter op dreef dan in de eerste wedstrijd. Zij sloegen negen hits tegen verliezende pitcher Bello Mujica.

Naar onze smaak wachtte de manager van Bridgestone té lang om Mujica uit de wedstrijd te halen. Toen Siegfried Florencia uiteindelijk Mujica verving, was het reeds te laat. Maar de grootste oorzaak voor de nederlaag was wel dat de slagmannen het hebben laten afweten. Cuba was gedurende de gehele wedstrijd qua offensief beter dan de plaatselijke ploeg, hoewel dit niet de gewenste uitslag opleverde en de gasten tot de achtste inning tegen een achterstand aan moesten kijken. De Cubanen lieten echter in de achtste inning hun tanden zien en grepen verdiend de overwinning. Winnende pitcher werd Rical die in de zevende inning Rito verving. Laatstgenoemde had in de zesde inning het werk op de heuvel overgenomen van Ricardo Ramos die de wedstrijd was begonnen.

Cuba scoorde zijn eerste run reeds in zijn eerste slagbeurt. Osvaldo Faria die een double had geslagen, kwam binnen op een single in centerfield van Miguel Acosta. Bridgestone diende de gasten meteen van repliek in dezelfde inning. Marcel Brigitha kreeg vierwijd maar werd op het tweede honk uitgezet bij een poging van Harold Koeiman een sacrifice bunt te slaan. Ook Andres Jones mocht het eerste honk nemen op „base-on-balls". Nadat Rafi Josepha zijn eerste strikeout had gekregen (hij zou er nog twee krijgen) sloeg Willie Pietersz een infieldhit, Brigitha in staat stellend om de stand op gelijke voet te brengen: 1-1. Rudy Anastatia kreeg vierwijd waardoor de honken alle bezet wraakten. Jones scoorde op een wildpitch van Ramos, maar Ronald Thomas werd met een strikeout uitgeschakeld.

Maar een run

In de derde inning deed Bridgestone er nog een (klein) schepje bovenop en bracht de stand op 3-1. Bridgestone vulde de honken met een infieldhit van Andres Jones, een „Intentional walk" voor Willie Pietersz en nog een „base-on-balls" voor Rudy Anastatia maar kwam niet verder dan één run. Zowel Rafi Josepha als Ronald Thomas faalden weer volkomen en gingen strikeout. Ware het niet om een error van de derde honkman op een rolling van Mujica dan was Bridgestone in deze inning zelfs scoorloos gebleven. Jones profiteerde thans echter van deze veldfout om binnen te komen.

Cuba bracht in de vijfde inning zijn achterstand terug tot 2-3, door een run van Bila (pinch-runner voor Martinez) op hits van Alberto Martinez en Osvaldo Faria en een error van derde honkman Koeiman. In zijn slagbeurt in deze inning maakte Bridgestone er 4-2 van. Na twee strikeouts voor Willie Pietersz en Rudy Anastatia, bereikte Ronald Thomas het eerste honk op een error van de eerste honkman Ramon Cabrera die hierbij geblesseerd raakte en vervangen moest worden door Pedro Medina. Thomas scoorde even later op een opportune double van Bello Mujica in right-centerfield.

De achtste inning werd pitcher Mujica (én Bridgestone) fataal. Osvaldo Faria opende met een double in centerfield. Roberto Salazar kreeg vierwijd. Miguel Acosta sloeg een rolling naar de pitcher waarop Faria op het derde honk force-out ging. Pedro Medina kreeg vervolgens het eerste honk gratis waardoor alle honken bezet raakten. Het leek er aanvankelijk op dat Mujica zonder kleerscheuren uit deze inning zou komen toen pinch-hitter Osvaldo Palmer een rolling sloeg naar het derde honk en Salazar op het thuishonk werd uitgetikt. De beslissing van hoofdscheidsrechter Donnie Trinidad werd niet zonder protest geaccepteerd door de Cubanen. Dezen kregen even later hun zin toen Enrique Aballi na twee strikes een hit sloeg in centerfield welke goed was voor twee runs, van Acosta en Medina: 4-4. Tot overmaat van ramp was de aangooi van derde honkman Harold Koeiman hierna slecht na een rolling van Bila waardoor Palmer in staat was zijn land de leiding te geven: 5-4. Mujica werd toen vervangen door Siegfried Florencia die Rical met een strikeout schaakmat zette.

Cuba scoorde vijf runs, sloeg tien hits en beging vier errors. Bridgestone had vier runs, vijf hits en drie veldfouten. Rical won en Mujica verloor. Beste aan slag voor Cuba waren Osvaldo Faria (5-4) en Alberto Martinez (2-2) en voor Bridgestone Reginald Wilsoe (1-1).

Persoonlijke prestaties

De individuele prestaties aan slag waren:

CUBA		
1. Alfonso Orquiola	ss	2-0
2. Osvaldo Faria	rf	5-4
3. Roberto Salazar	cf	4-1
4. Miguel Acosta	lf	5-1
5. Ramon Cabrera	1eh	2-0
6. Adolfo Borrell	3eh	3-0
7. Enrique Aballi	2eh	4-1
8. Alberto Martinez	c	2-2
9. Ricardo Ramos	p	2-2
10. Gabriel Ventura	ss	3-0
11. Pedro Medina	1eh	1-0
12. Bila	c	1-0
13. Pablo Diaz	—	1-1
14. Osvaldo Palmer	—	1-0
15. Rical	p	1-0

BRIDGESTONE		
1. Marcel Brigitha	cf	3-0
2. Harold Koeiman	3eh	5-0
3. Andres Jones	c	4-1
4. Rafi Josepha	1eh	4-0
5. Willie Pietersz	lf	4-1
6. Rudy Anastatia	ss	2-0
7. Ronald Thomas	rf	4-0
8. Bello Mujica	p	3-1
9. Stanley Landburg	2eh	3-1
10. Siegfried Florencia	p	1 0
11. Reginald Wilsoe	—	1-1

Brown niet naar CC-vergadering

WILLEMSTAD – Het statenlid Stanley Brown van Frente Obrero heeft gisteravond telegrafisch aan de staten meegedeeld, dat hij de vergadering van de Centrale commissie (CC) niet zou bijwonen, omdat hij de uitnodiging daartoe te laat had ontvangen. Als gevolg daarvan achtte hij zich niet in staat zich op passende wijze voor te bereiden op deze bijeenkomst en om er slechts heen te gaan om voor spek en bonen mee te doen, daarvoor voelde hij niets.

In zijn telegram wees de heer Brown er op, dat hij maandagavond om zeven uur 's avonds zijn postbox had gelicht, maar er zat toen geen oproep voor de CC-vergadering in. Toen hij gisteravond om zeven uur zijn postbox opende zat de uitnodiging voor de vergadering er wel in. Deze was bijeengeroepen voor 29 september (gisteren) om acht uur 's avonds. Tussen ontvangst uitnodiging en begin vergadering bevond zich dus slechts één uur.

De heer Brown deelde nog mee aan de Amigoe, dat hij al eerder bezwaren heeft gemaakt tegen het zo laat oproepen voor een vergadering. Omdat hij de zaak serieus wil aanpakken ziet hij het als weinig zinvol om onvoorbereid ter vergadering te gaan. Daar komt nog bij dat de vergadering van de Centrale commissie der staten een mogelijkheid is om serieus met de bewindslieden van gedachten te wisselen. Overigens blijft hij zijn standpunt handhaven, dat ook de CC-vergaderingen openbaar moeten zijn.

Sparta speelt met Akranes kat en muis

DEN HAAG – Sparta heeft zich geplaatst voor de tweede ronde van het toernooi om de Runners-up Cup. De Rotterdamse ploeg die vorige week woensdag Akranes (IJsland) met 6-0 versloeg, won dinsdagavond in Den Haag ook de tweede wedstrijd. De uitslag was 9-0 na een ruststand van 5-0. De doelpunten werden gemaakt door Klijnjan (drie), Kowalik (drie), Kristensen, Van der Veen en Venneker. Er waren 1600 toeschouwers; scheidsrechter was Walker (Eng.).

Ook in het Haagse Zuiderpark, waar de IJslanders om financieel gewin hun "thuiswedstrijd" speelden, was FC Akranes – vorige week in Rotterdam in feite al door een 0-6 nederlaag uitgeschakeld – volkomen kansloos. Voor 1600 toeschouwers zegevierde een absoluut niet geinspireerd Sparta, dat bij de rust al met 5-0 leidde, uiteindelijk met 9-0.

Twintig minuten hebben de IJslandse amateurs tenminste de illusie gehad dat ze aan deze ontmoeting een minder ongunstige score zouden overhouden dan aan de eerste wedstrijd. Sparta zocht het steeds weer in een tijdrovende opbouw waardoor Akranes alle tijd had acht of meer spelers in het strafschopgebied samen te trekken. Als Hallsrimsson na een kwartier spelen niet volkomen was verrast toen hij na een hoekschop een simpele kans kreeg, had Akranes in deze ontmoeting, die steeds duidelijker een kat- en muiskarakter kreeg – de leiding kunnen nemen. Volkomen ongedekt stond de blonde IJslander midden voor het doel van Pim Doesburg. Hij liet de bal echter van het voorhoofd schampen in plaats van met een kopstoot voor voetbalhistorie te zorgen.

Curacaose atletiekkampioensschappen

Floranus loopt 100m in series in 10,2 seconden

WILLEMSTAD – Olympic heeft nogmaals bewezen de beste te zijn onder de atletiekverenigingen op Curacao. In de zestien nummers die in het afgelopen weekeinde werden gehouden in het kader van de Curacaose kampioenschappen veroverden de Olympic-atleten het respectabele aantal van twaalf eerste plaatsen. Vijfenzestig atleten van de verenigingen Olympic, Sparta, Spartacus, Sparta June Seventy en Hercules namen deel aan de wedstrijden welke in het Rifstadion werden gehouden. De beste tijd op de 100 meter werd door G. Floranus (Olympic) gemaakt. Hij liep in de series op zaterdag genoemde afstand in 10,2 sec. S. Merced van dezelfde vereniging kwam ook tot de goede tijd van 10,4 sec. In de finale was Floranus minder snel, 10,6 sec.

Olympic behaalt 12 eerste plaatsen

De uitslagen van de nummers waren:

100 meter dames: 1. M. Maduro (Olympic), 12.4 sec.; 2. S. Ruimveld (Olympic), 12.6 sec. en 3. E. Lauffer (Olympic), 12.8 sec.

400 meter dames: 1. S. Ruimveld (Olympic) 1 min., 10.3 sec.; 2. N. Milaan (Hercules), 1 min. 11.9 sec.; en 3. V. Evelyn (Olympic), 1 min. 13.6 sec.

hoogspringen dames: 1. S. Ruimveld (Olympic), 1.50 meter; 2. M. Sprockel (Olympic), 1.40 meter en 3. E. Lauffer (Olympic), 1.35 meter.

discuswerpen dames: 1. M. Sprockel (Olympic), 24.10 meter; 2. S. de Mey (Olympic), 23.59 meter en 3. J. Riley (Olympic), 23.54 meter.

100 meter heren: 1. G. Floranus (Olympic), 10.6 sec; 2. S. Martinus (SJS), 10.6 sec en 3. G. Constancia (SJS), 10.6 sec.

200 meter heren: 1. G. Floranus (Olympic), 21.7 sec; 2. S. Martinus (SJS), 22.1 sec en 3. S. Merced (Olympic), 22.2 sec.

400 meter heren: 1. O. Escolastica (SJS), 52.4 sec; 2. Raym Riley (Olympic), 53.0 sec en 3. H. Koeiman (SJS), 54.8 sec.

800 meter heren: 1. R. Mercelina (Sparta), 1min. 57.3 sec; 2. Rich Riley (Olympic), 1min. 58.8 sec en 3. H. Koeiman (SJS), 2min. 05.6 sec.

1500 meter heren: 1. R. Mercelina (Sparta), 4 min. 12.3 sec; 2. Rich Riley (Olympic), 4 min. 13.6 sec en 3. G. de Windt (Spartacus), 4 min. 23.0 sec.

hoogspringen heren: 1. E. Cleofa (Olympic), 1.85 meter; 2. Fr. Pierau (Spartacus), 1.85 meter en 3. G. Govaard (Olympic), 1.65 meter.

verspringen dames: 1. M. Maduro (Olympic), 4.80 meter; 2. S. Ruimveld (Olympic), 4.72 meter; en 3. E. Lauffer (Olympic), 4.61 meter.

verspringen heren: 1. J. Veira (SJS), 6.98 meter; 2. O. Pierau (Spartacus), 6.46 meter en 3. W. Espirit (Olympic), 6.46 meter.

kogelstoten heren: 1. E. Pourier (Olympic), 12.77 meter; 2. H. Daou (SJS), 11.97 meter en 3. L. Zimmerman (SJS), 10.77 meter.

discuswerpen heren: 1. L. Rebel (Olympic), 45.89 meter; 2. E. Pourier (Olympic), 32.66 meter en 3. A. Ignacio (Olympic), 31.50 meter.

speerwerpen heren: 1. A. Minguel (Olympic), 52.16 meter; 2. G. Govaard (Olympic), 46.82 meter en 3. H. Lopez Ramirez (SJS), 46.08 meter.

4 x 100 meter estafette: 1. Olympic, 43.3 sec. (Merced, Vorm, Prince en Floranus); 2. Sparta June seventy, 44.0 sec en Hercules 47.3 sec.

Antilliaans elftal naar Suriname

WILLEMSTAD – Door de Arubaanse voetbalbond zijn vijf Curacaose spelers uitgenodigd om de reis naar Suriname mee te maken. Zoals bekend werd Aruba door de Nederlands Antilliaanse Voetbal Unie met de formatie van een Antilliaanse ploeg belast voor het spelen van enkele wedstrijden in Suriname ter gelegenheid van het vijftigjarig bestaan van de Surinaamse Voetbalbond. Vijf spelers van Curacao werden door Aruba uitgenodigd: Papie Martina; Franklin Victoria en Eyo Constancia van Jong Colombia, Natiti Martis van Centro Dominguito en Melfor van Centro Barber. De Antillianen vertrekken op 3 oktober en keren op 12 ktober terug.



ORANJESTAD – In het Coral Strand-hotel werden gistermiddag op „hoog niveau" de moeilijkheden rond de Gele Koorts-bestrijding op Aruba besproken. Bij de foto vlnr gedeputeerde Coby Alders, minister drs R. F. MacWilliam, minister L. da Costa Gomez, gezaghebber Henriquez en Juancho Evertsz.

Pistoolschieten om Botterwegcup

Arts van MSV eindigt eerste

WILLEMSTAD – Zoals ieder jaar werd ook nu weer geschoten om de Botterweg wisselbeker. Dit gebeurde zaterdag en zondag j.l. op de schietbanen te Suffisant. De wedstrijd werd georganiseerd door de Schietbond Nederlandse Antillen. De opkomst was niet geheel bevredigend voor zo'n belangrijke wedstrijd. Zoals gebruikelijk werd de olympische serie van zestig schoten verschoten op de internationale pistool schietschijf; de afstand bedroeg 50 meter.

Op zaterdag om half negen 's morgens namen als eersten in de schiethokken plaats Blanken (Bewaking), Sambo (Asiento) en Akerboom (MSV).

Blanken had bij ieder serie wel een paar treffers buiten het zwart zitten wat hem veel punten kostte. Met een totaal van 421 punten behaalde hij de vijfde plaats.

Sambo, een schutter waar men terdege rekening mee dient te houden, begon met de series 83 en 80. Toen zakte hij af in de derde serie naar 70. Via de laatste drie series van 81-71-79 kwam hij aan een totaal van 467 punten en klasseerde zich hierdoor op de tweede plaats.

Akerboom een serieuze schutter (weinig trainingsmogelijkheden) plaatste zich als goede vierde met een totaal van 429 punten.

Hierna kwamen op de baan dr Hilgers (Aruba), Janssen (MSV) en Zondag (Asiento). Hilgers, de laatste tijd een verwoed schutter, komt regelmatig over van Aruba om wedstrijden te schieten. Hij is ook de enige schutter uit de Nederlandse Antillen die deelneemt aan de wereldkampioenschappen schieten te Phoenix Arizona. Hilgers behaalde een derde plaats met 431 punten.

Janssen schoot zeer slecht voor zijn doen. Vorige keer won hij de Gorsira beker; deze keer liet hij de moed zakken na twee minder goede series. Met een totaal van 406 punten belandde hij op de zesde plaats.

Zondag van Asiento schoot in zijn eerste serie een afzwaaier was hij in zijn vierde serie nog eens deed. Zeer zwak was dan ook zijn eindresultaat 386 wat hem de voorlaatste plaats opleverde.

Op zondag hebben alleen St Jago (Bewaking) en Arts (MSV) geschoten. St Jago moest deze keer met 360 punten de rode lantaarn dragen.

Arts, in de tijd van anderhalf jaar opgeklommen van beginneling tot topschutter, heeft weer zijn slag geslagen. De laatste wedstrijden eindigde hij altijd al in de top. Fel belust op de beker begon hij aan zijn series. De eerste twee series waren 82 en 78 punten. Zijn derde serie begon hij slecht (6.5.4.9.5.) en het resultaat van deze serie was dan ook slechts 69 punten. Toen kwam zijn ware schuttersaard naar boven want met series van 88 en tweemaal 85 die er niet om logen, won hij op overtuigende wijze de Botterweg-wisselbeker met een totaal aantal punten van 487.

In oktober worden de kampioenschappen Nederlandse Antillen gehouden, op geweer liggend, drie posities en pistool.

De uitslagen luiden:

1. Arts 487 punten; 2. Sambo 467; 3. Hilgers 431; 4. Akerboom 429; 5. Blanken 421; 6. Janssen 406; 7. Zondag 386; 8. St Jago 360.

Voor zware mishandeling drie jaar en zes maanden

WILLEMSTAD. – Tegen beklaagde O werd vanmorgen door de rechter wegens zware mishandeling een gevanggenisstraf van drie jaar en zes maanden geëist. Beklaagde had op Marichi een man van het leven beroofd door hem met een stuk ijzer op het hoofd te slaan. De officier van justitie had eerder een straf van vier jaar geeist tegen de beklaagde.

Topscorers voetbal

WILLEMSTAD – Bij de spelers die twee doelpunten gemaakt hebben in het voetbaltoernooi van het bureau Volksontwikkeling en Cultuur en Jong Colombia, heeft Puk Leito zich afgelopen zondag gevoegd met twee treffers voor SUBT. Papie Martina van Jong Colombia en Angel Bruncard van Deportivo Marquita hebben ook twee goals op hun naam staan. Papie Martina zal echter de komende wedstrijden voor Jong Colombia niet spelen, aangezien hij opgenomen is in het Antilliaanse team dat door de jarige Surinaamse Voetbalbond uitgenodigd is om in Suriname te spelen. Er is een groot aantal spelers die één doelpunt gemaakt hebben.

WILLEMSTAD – In aanwezigheid van vele belangstellenden werd onlangs opgericht de Sport- en Ontspanningsvereniging "La Vida". Door de aanwezige leden werd een voorlopig bestuur gekozen bestaande uit de volgende personen: A.L. Refos, voorzitter/penningmeester; A. Thode, onder-voorzitter; L.P. Pater, secretaris; G. Simoons, en commissarissen, G. Simoons en E. Nicolaas.

Als algemene adviseur zal optreden, de heer H.W. Braam. Doel van de vereniging is het beoefenen van de sport en het zorgen voor ontspanningsmogelijkheden van haar leden.

De Arabische Gemeenschap op Curaçao maakt bekend dat in verband met het overlijden van

PRESIDENT GAMAL ABDUL NASSER

haar zaken morgen donderdag 1 oktober gesloten zullen zijn.

Voorts maakt zij bekend dat er in de Moskee op Weg naar Welgelegen 8 van 10 tot 12 uur 's morgens voor zijn zielerust zal worden gebeden.

DE ARABISCHE GEMEENSCHAP OP CURACAO.

Voor ex-bursalen volop stof aanwezig tot verontwaardiging

Explosie mede bepaald door subjectief ervaren misstanden

Rond Frente merkwaardige politieke alliantie

WILLEMSTAD — Het is duidelijk, dat de uit Holland teruggekeerde bursalen geen moeite hadden, evenals vele anderen op het eiland, verontwaardigd te zijn over de politieke patronage en de politieke invloed, bij het nemen van ambtelijke beslissingen, over de twijfelachtige praktijken bij het stemmen bij volmacht, de overloperij, over de sterke op de persoon en niet op een program gerichte wijze van politiek bedrijven; over de geringe bekwaamheid van ambtenaren en ministers; over leemten in de sociale en arbeidswetgeving en de woningtoestanden enz. Zo wordt in het 30 mei-rapport opgemerkt, waar de opkomst van de radicale jongeren besproken wordt. De commissie wijst daarbij op de zogenaamde Kambio-groep en de Vitó-groep en legt er sterke nadruk op, dat de tijdens hun studententijd opgedane ervaringen en invloeden een grote rol hebben gespeeld bij het ontstaan van een meer radicale tendens onder de jongeren.

De commissie acht de opkomst van deze kritische jongeren een belangrijk feit; zij gingen als misstanden signaleren, wat vóór die tijd verzwegen was of verdragen of gewoonweg geaccepteerd. De Vitó-groep kreeg gedaan, dat de door hen gehekelde toestanden in steeds sterkere mate als misstanden werden herkend, door degenen, die erbij betrokken waren. De commissie wil met deze stelling zeggen, dat al lang bestaande situaties door deze jongelui een subjectieve lading kregen toegewezen, „die de latere explosie mede helpt bepalen".

Bursalen

Het beurzen-beleid, hoe men er ook over dent, heeft bijgedragen, aldus de commissie, tot de gewenste Antillianisering in het ambtenaren- en lerarenbestand. Dit ging gepaard met een democratisering, omdat de bursalen afkomstig waren uit de lagere middengroeperingen van de maatschappij. Hun overplaatsing naar Nederland — wat hun politieke afkomst ook mocht zijn — met de daarmee gepaard gaande cultuur-schok, bracht de bursalen een aantal nieuwe opvattingen, ideeën en overtuigingen bij, welke noodzakelijk ver af moesten staan, van wat hen thuis was bijgebracht. De maatschappelijke en economische veronderstellingen in Nederland moesten voor hen scherp contrasteren met de politiek van „laissez faire" op Curacao.

Ver van huis gingen ook de scheidslijnen vervagen tussen de bursalen en kon men zich koesteren in grotere gevoelens van nationale solidariteit dat men thuis ooit had ervaren. Men raakte in de ban van generaliserende discussies over de ontwikkelingsproblematiek en men ging de Antilliaanse situatie te beschouwen als een onderdeel van de zogenaamde Derde wereld. Bij de discussies over de ontwikkelingsmodellen werden socialistische en communistische voorbeelden niet geschuwd en zo kwam Cuba voor vele Curacaose bursalen dichterbij te liggen, nadat zij in Nederland waren aangekomen.

Begrijpelijk

Begrijpelijk, aldus de commissie, is het ook, dat het bewustzijn tot raciale groepen te behoren, die in vele landen sociaal en politiek benadeeld worden, moest leiden tot gevoelens van solidariteit en tot nadere ontleding van de eigen situatie. De eerste gedichten over Afrika als het land van herkomst werden door Antillianen in Nederland geschreven, aldus de commissie.

Een blad als Kambio, gretig gelezen door de bursalen in Nederland, was een spreekbuis van een dergelijke gedachtengang. De commissie wijst echter de opvatting van de hand, dat de radicale ideeën over de Antillianen gekweekt werden op een bepaalde universiteit of kweekschool. Wel men er op, dat de studentenonrust aan de katholieke universiteit en de katholieke economische hogeschool groter zou zijn dan elders, omdat de studenten aan beide instellingen niet alleen zich verzetten tegen de verstarde autoriteit van een oudere generatie, maar „zich tevens moeten losmaken van het traditionele, wat autoritaire, katholieke wereldbeeld".

„Op analoge wijze zou men, zoals verschillende informanten deden, de paternalistisch-katholieke cultuur op Curacao, waarin de meeste bursalen opgroeiden, als bron van onlustgevoelens kunnen aanwijzen, die bij de op het eiland gebleven talent bleven, maar die door hen, die in een tamelijk roerig Nederland terecht waren gekomen, werden gesublimeerd door de „moderne" ideeën en ideologieën". (Dit is de enige passage in het rapport, waarin gesproken wordt over de katholieke kerk op Curacao; dit citaat werd ook gebruikt bij het hoofdartikel Bezinning bij het eeuwfeest der paters Dominicanen op de Antillen, waarop van verschillende kanten door de geestelijkheid nogal fel is gereageerd, red.).

Nieuwe missionarissen

In de jaren zestig werd de groep afgestudeerden, die met deze ideeën waren geconfronteerd, voldoende groot op Curacao om tot groepsvorming te leiden. Daarbij nam men de opgedane ideeën regelmatig door, terwijl ook sommige jonge Nederlandse leerkrachten naar Curacao kwamen, die er vooruitstrevende ideeën op na hielden over maatschappelijk en sexueel gedrag. Deze werden uitgedragen, aldus de commissie, „met een rechtlijnige wens tot overtuiging, die hen tot een nieuw soort missionarissen stempelde".

De commissie somt dan enige voorbeelden op van geruchtmakende zaken zoals het gedenkboekje Skein (1966) van het Peter Stuyvesant College (PSC, of moet het niet het PSC-orgaan Knalpot zijn?), waarin openhartige interviews verschenen over onder meer sexualiteit. Deze zaken worden „buiten alle proportie opgeblazen" door de Beurs en nieuwsberichten, terwijl ook het Curacaose bestuurscollege in deze zaak met ontslag dreigde. Dit alles kon slechts de populariteit van de „avant garde" vergroten, aldus de commissie. Ook wijst deze nog op het „marihuana-schandaal".

Moreel verval

Deze feiten bij de naar traditionele fatsoensnormen luisterende Curacaose burgers" de indruk ontstaan, dat hun eiland bloot stond aan moreel verval, dat uit Nederland geïmporteerd was. Ook vermeldt de commissie nog het verscheuren van het portret van prinses Beatrix en Claus voor de klas. Tenslotte ging een kleine groep critici tot acties over, op straat, welke de aan weinig gewende lokale burgers en autoriteiten perplex deden staan, hoewel de actie in Europese en Amerikaanse ogen eigenlijk betrekkelijk eenvoudig waren. De reactie op deze acties worden gekwalificeerd als „op zijn hoogst spasmodisch".

Wetenschappelijk

Onder de „maatschappij-vernieuwers" heerste, aldus de commissie, uiteraard geen eenstemmigheid over de vraag, hoe men de zaak aan moest pakken. Er wordt een onderscheid gemaakt tussen de aanhangers van de Kambio-lijn, die een „wetenschappelijk socialisme" aanhingen en de tweede stroming, welke meer beïnvloed was door het in de VS en West Europa bekende „modieuze anarcho-socialisme". Wat de Kambio-lijn betreft, merkt de commissie op, dat de aanhangers daarvan door middel van rationele analyses tot veranderingen in het sociale en economische leven wilden komen, waarbij men ook dacht aan grotere Antilliaanse zeggenschap in de leiding van buitenlandse ondernemingen, waarbij gewoonlijk „bedachtzaam stipulerend,

Rapport 30 mei

dat een nationalisatie van bv de Shell niet haalbaar zou zijn op economische gronden".

Met deze groep had, aldus de commissie, de Indentiteits-stichting „enige affiniteit", wat betreft het sterker nationaal bewustzijn. Deze groep rationele radicalen bleef zonder politiek tehuis en ook de bestaande pers was weinig ontvankelijk voor hen.

Bij de anarcho-socialisten bekommerde men zich weinig om een rationele planmatigheid. „In een romantische geweldroes" is deze groep er op uit het bestaande af te breken. Daarbij veronderstelde men, dat de toekomst voor zichzelf zou zorgen. Volgens hen zou een vredig, van de wereld afgekeerd Curacao, waar men wat funchi eet het meest heilzaam zijn. De commissie vat deze stroming samen met: „een cultureel utopisme".

Deze laatste groep vond in Vitó zijn blad en in Stanley Brown zijn leider. De rationelen hielden zich daarvan afzijdig hoewel men wel bewondering had voor de „sociale bewogenheid" van Stanley Brown (aanhalingstekens van de commissie, red.). Toen Frente obrero was opgericht kwamen verschillende rationelen naar Brown's kant, „waar zij niet steeds met vertrouwen werden ontvangen", aldus de commissie, en soms ook voor opportunist werden uitgemaakt. „Toch slaagde een enkele van hen erin als ideologisch raadgever van Frente tot de nog steeds wankele en wispelturige leiding van de nieuwe partij te worden toegelaten", zo stelt de commissie.

Merkwaardig

Zo leidde 30 mei tot een „merkwaardige politieke alliantie voor een irrationele-romantische semi-intellectuele stroming met enkele der minder rationele en minder getrainde leiders van ongeschoolde arbeiders", van welke alliantie de leiders der grotere en beter georganiseerde vak bonden zich afzijdig hielden. Een paar rationele intellectuelen wilden er zich wel bij aansluiten. Van hun invloed hangt af, aldus de profetie der commissie, of de nieuwe partij zich voor langere tijd staande kan houden en zich op meer programmatische wijze zal gaan bezig houden met de toekomst van Curacao. Deze partij echter, aldus de commissie, is, als gevolg van het culturele en maatschappelijk klimaat, zelf ook politieke patronage gaan praktizeren, hetgeen men eerder, toen men nog machteloos was, zo verfoeide.

Dedain

Bij dit alles moet men echter niet vergeten, dat hierbij ook het generatie-conflict meespeelt, aldus de commissie. Dit wordt nog verscherpt door „een onmiskenbaar elitisme" van de kant van de afgestudeerden.

Deze staken niet onder stoelen of banken, dat zij de self-made politici voor hun taak onberekend vonden en meenden ook voor alle problemen op Curacao pasklare oplossingen te hebben. Deze houding ontging uiteraard de betrokkenen niet. Genoemde houding werd soms ook gekenmerkt door een — „wellicht onbewust" — dédain voor de belangen, soms zelfs de wensen van de eigen bevolking".

Als voorbeeld daarvan geeft de commissie het feit, dat men het onderwijs tot het Papiamento wil beperken, terwijl alom in het Caribisch gebied de talenkennis van de Curacaose bevolking wordt geprezen. Men kan, aldus de commissie, in alle ernst en rust bepleiten, dat in de eerste twee klassen het Papiamento de voertaal moet zijn, om de schok van de gezins- naar de school-situatie te beperken. Ook kan men bepleiten, dat Spaans belangrijker is dan Nederlands, maar „het lijkt ongeoorloofd en letterlijk ondemocratisch om zonder de meest overtuigende argumenten de grote massa van de Curacaose bevolking te verplichten tot een cultureel isolement, dat het in zijn geschiedenis niet heeft gekend".

In de richting van genoemd dédain wijst volgens de commissie een „in verschillende Nederlandse kranten geciteerde opmerking van Brown, dat in jas, broek, hemd en das geklede negers er als apen uitzien en uitlatingen van soorgelijke aard". Hierna komt de commissie tot de conclusie, dat het duidelijk is, dat de uit Nederland teruggekeerde bursalen geen moeite hadden over talrijke zaken verontwaardigd te zijn.

(wordt vervolgd; voorgaande afleveringen verschenen op 22, 25 en 31 juli, 6, 14, 15, 18, 20 en 25 augustus en 1, 3, 7, 10, 14, 17, 21, 22, 24 en 25 september)

FIAT 125 no. 1 in zijn klasse Heuvelklim



Bovenstaande foto toont het moment waarop de heer J.M. Janssen, voorzitter ACC, overhandigt aan de heer A. Jacobus, bestuurder van een FIAT125 personenauto, voor de prestatie tijdens de onlangs gehouden HEUVELKLIM van de ACC. De winnaar wist de eers in de C-klasse (1300-1600 cc) te veroveren door het traject in 44.0 sec. af te leggen FIAT125, welke auto - een normale vierdeurs sedan toermodel - het moest afmeten tegen andere sportauto's. Het meest opvallende is nog dat de FIAT125, bestuurd door de heer Jaa vierde plaats verwierf in het algemeen klassement, waarin de eerste drie auto's respectiev R-100, een GT en een andere GT waren.

De FIAT125 werd vierde met een verschil van 1.2 seconde op de eerste winnaar!

S.E.L. MADURO & SONS N.V.

vraagt voor spoedigste indiensttreding:

1) een technisch/commerciele medewerker
op UTS/HTS niveau.

2) een commercieel/administratieve medewerker
met Middelbare School opleiding.

Aangeboden wordt verantwoordelijke funkties met aantrekkelijke voorwaarden en goede sociale voorzieningen.
Schriftelijke sollicitaties, waarvan de inhoud als strikt vertrouwelijk zal worden beschouwd, te richten tot het Hoofd van Afdeling Personeelszaken van genoemde firma.

„Memoires" van SUGAR RAY

[...]vrouw, Edna Mae, bezat mantels van mink, Russische lynx, Persisch lam en [...]a mink voor e en totale waarde van ruim honderdduizend gulden. Meneer zelf [...]meer dan vijfentwintig kostuums en enkele dozijnen paren schoenen.



Hij hield van opvallende kleren: tijdens een show verscheen hij op een avond in zes verschillende pluimages: een geel-zwart geruite smoking, een crèmekleurig pak, een donkerbruin kostuum, een wit-roze jasje met een kersrode pantalon, een wit pak en een middernachtblauw kostuum met hoge hoed. Sugar Ray Robinson, de legendarische man die tussen 1940 en 1965 de roem genoot die Cassius Marcellus Clay slechts kort heeft mogen smaken, was een man met opvallende stijl. Hij deed alles op indrukwekkende wijze: boksen (hij hield er mee op toen hij bijna 45 jaar was); geld uitgeven (hij gaf tijdens zijn roemruchte carrière en met behulp van vrienden en kennissen ruim veertien miljoen gulden uit) en liefhebben (hij rookte en dronk niet, maar zat, volgens zijn eigen verklaring, vanaf zijn prilste jeugd achter de vrouwen aan).



December 1965 in New York: Sugar Ray Robinson wordt op handen gedragen door andere grootheden uit de bokssport. Men ziet van links naar rechts Randy Turpin, Gene Fullmer, Carmen Basilio en Carl (Bobo) Olson.

[S]UGAR RAY ROBINSON...

GEEN BOKSER MAAR EEN ARTIEST

[S]ugar Ray Robinson wordt op 3 mei van het volgend jaar vijftig [jaar]. Hij drijft een café in Harlem, de Gold Lounge, waar oude [bew]onderaars hem op de schouder kloppen en af en toe krijgt hij een [kleine] rol in een t.v.- of filmproduktie. En hij is, een tijdje geleden, [gaa]n schrijven. Met Dave Anderson van de New York Times schreef [Sug]ar Ray Robinson zijn memoires, die bij de Viking Press in New [Yor]k zijn verschenen. De titel van het boek ligt voor de hand: Sugar [R]ay.

[Sugar R]ay Robinson is bij toeval aan [zijn] naam gekomen. Zijn eigenlijke naam is Walker Smith. Onder [die] naam groeide hij in grote [arm]oede op in het getto „Black [Bot]tom" van Detroit, in „Hell's [Kit]chen" (de hellekeuken) van [Ne]w York en Harlem. Hij kreeg [zijn] tweede naam, die hij zijn hele [lev]en lang verder zou dragen, [toe]n hij als jonge knaap en zonder [ver]gunning deelnam aan een [,,zw]arte bokswedstrijd". Zijn ma[nag]er leverde voor Walker Smith [de] licentie in van een bokser die al enige tijd de pijp aan maarten had gegeven, een zekere Ray Robinson, die in zijn latere leven barkeeper werd.

Walker's moeder was er fel tegen dat hij bokste. Hij had al ruim 900 dollar verdiend in amateurwedstrijden, waarin gewonnen horloges onverwijld werden verkocht voor een standaardprijs van tien dollar. Toen ma erachter kwam dat hij intensief aan het boksen was. Later zag ze zijn foto in de „Daily News". Hoewel het onderschrift verwees naar Ray Robinson, herkende ze haar zoon Walker. Zoals dat altijd het geval is met fortuinlijke boksers zorgde Sugar Ray eerst voor zijn moeder, die nooit meer dan twaalf dollar per week had verdiend en tot dan toe onder de doorlopende dreiging van huisuitzetting had geleefd.

TALENT

Sugar Ray demonstreerde een geweldig talent in het besteden van grote bedragen. In de militaire dienst trok hij op met zijn idool Joe (the brown bomber) Louis, die toen zeer veel geld had, terwijl Ray Robinson stellig niet te klagen had. Hij had, na 85 amateurgevechten (85 gewonnen, 69 door knock-out, 40 door k.o. in de eerste ronde) het begin gemaakt aan een luisterrijke prof-loopbaan waarin tot dan toe twee moordende gevechten met de „stier van de Bronx", Jake la Motta, de hoogtepunten waren geweest. Binnen een half jaar gaven Joe Louis en Sugar Ray rond 100.000 gulden uit.

Het eerste gevecht na zijn diensttijd vond plaats op 10 januari 1945 in Washington. De tegenstander was Billy Furrone. Terwijl Sugar Ray, in afwachting van de introducties in de hoek van de ring stond kwam sergeant Joe Louis aan met een grote witte doos onder de ene en een indrukwekkende vrouw aan de andere arm. Hij opende de doos en wuifde met een witte minkjas naar Sugar Ray. De jas was, zo zei Louis later, „voor zijn baby" en had hem 4000 dollar gekost (meer dan 14.000 gulden). Hij had van een manager, die de zaken voor hem regelde, zowel voor hem als voor Joe Louis als Ray Robinson een voorschot van 4000 dollar op de beurs van Ray gehad. Sugar Ray die kwaad was, velde Furrone in de tweede ronde.

ROZE CADILLAC

Bij de stijl van Sugar Ray Robinson paste een flamingo-roze Cadillac, die in New York en Parijs verkeerschaos heeft veroorzaakt. Later toen hij wat voorzichtiger moest gaan leven, nam hij genoegen met een flamingo-roze Lincoln.

Sugar Ray Robinson nam zich voor het voorbeeld van Joe Louis in geldzaken te mijden. Joe had in 1948 aangekondigd dat hij ophield met boksen. Hij ging, als ongesiagen keizer der zwaargewichten, rusten. Maar twee jaar later kreeg hij een rekening van de belastingen van bijna eenkwart miljoen dollar be-droeg......

In zijn bijna tweejarige loopbaan in de showbusiness bleek hij op het punt van faillissement te staan. Zijn vrienden, adviseurs en zaakwaarnemers bleken hem aardig bedrogen te hebben. Zijn vrienden lieten hem in de steek. Evenals Joe Louis moest hij het harde stiel wederom opvatten, maar in tegenstelling tot Joe Louis deed hij het beter. Hij was 34 jaar toen hij aan het tweede hoofdstuk van zijn boksloopbaan begon. Hij werd opnieuw middengewichtkampioen door een knock-out-overwinning op Olson; hij verloor en won van Carmen Basilio en stond uiteindelijk de titel af aan Paul Pender. Dat was in januari 1960. Ray was toen bijna 39 jaar, maar hij vocht vijftien volle ronden als een leeuw.

„DRAGEN"

De belastingen begonnen Sugar Ray lastig te vallen. Hij kwam royaal over de brug. Toen Sugar Ray bijna 45 jaar was hield hij er voorgoed mee op. Hij had 202 profwedstrijden gebokst; daarvan had hij er 109 door knock-outs en 66 gewoon gewonnen. Zelf was hij maar één keer naar het canvas gezonden. Hij had ruim 4 miljoen dollar verdiend en daarvan niets overgehouden, behalve zijn café en een waardevol talent in showbusiness. Gouden kansen om aan veel geld te komen heeft hij laten schieten. Elija Muhammad liet hem bij monde van Mohammad Ali (Cassius Clay) weten dat het hem een miljoen dollar waard was wanneer Ray zich tot zwarte moslim zou bekeren. Maar Sugar Ray had geen lust. Gangsters boden hem veel geld wanneer hij bereid beloofde te zijn een match te boksen volgens een gangsterrecept, maar Ray weigerde. Het enige waartoe hij bereid bleek te zijn was zijn tegenstander in bepaalde omstandigheden „te dragen" en de strijd te rekken. Als het publiek zich echter begon te roeren sloeg Sugar zijn tegenstander snel en doeltreffend uit. Hij bokste ooit voor één dollar tegen Charlie Fusari. De opbrengst was voor een kankerfonds. Ray had beloofd de strijd zo lang mogelijk te rekken en Fusari „te dragen". Hij werd de volgende dag in een krant vergeleken met de moeder van de Dionne-vijfling...

AVONTURENROMAN

Sugar Ray Robinson genoot zeer grote populariteit in Europa. Tijdens zijn eerste tournee, in 1951 (na 117 overwinningen en een nederlaag) werd hij overal in Frankrijk op de handen gedragen. Hij arriveerde daar met een grote entourage en 53 stuks bagage. Op Pigalle pikte hij een dwerg, genaamd Jimmy Karoubi op, die als tolk en hofnar fungeerde. Hij vocht tegen een assortiment boksers, onder wie de Nederlander Luc van Dam. („Ik herinner me, dat ik Van Dam in de vierde ronde knock-out sloeg. Toen hij uitgeteld op het canvas lag sprong zijn vrouw van haar stoel in zijn hoek van de ring en begon te schreeuwen „sta op, sta op," alsof ze hem uit zijn bed riep"). Als wreker van de nederlaag die Marcel Cerdan tegen Jake la Motta had geleden kon „Sucre" in Frankrijk geen kwaad doen. Zijn roze Cadillac zette het verkeer voor kilometers vast op de Champs Elysees.

Voor mensen die zich de opwinding rond de gevechten tussen Sugar Ray en Randolph Turpin herinneren en weten dat Sugar Ray Robinson geen bokser, maar een artiest was, is „Sugar Ray" boeiende lectuur. Zijn memoires vormen een avonturenroman, waarin minder wordt gebokst dan geleefd en waarin verhaald wordt hoe er een wonder geschiedde: hoe een kansloze Harlemse jongen straatarm, in Hell's Kitchen en Harlem, die volgens een duizendvoudig voorbeeld had moeten opgroeien voor galg en rad, een legendarische prijsvechter werd die in grote stijl wist te leven. Hij is nu bijna vijftig jaar. Bij de filmopnamen voor „The detective" in New York had hij een kleine rol. Frank Sinatra eiste dat er meer dialoog voor Sugar Ray zou worden geschreven. De „camp" lijdt geen honger.

[S]tandenlijst [N]ed. voetbal

[ERE]DIVISIE

[...]ta	6	5	1	0	11	13- 3
[...]noord	6	5	1	0	11	13- 3
	6	4	2	0	10	12- 3
	6	4	1	1	9	12- 2
[...]Twente	6	3	2	1	8	9- 4
[...]C	6	3	2	1	8	6- 3
[...] Sport	6	2	3	1	7	6- 5
[...]S	6	2	2	2	6	8- 8
[...]Ahead	6	2	1	3	5	6- 8
[...]Utrecht	6	2	1	3	5	6- 9
[...]C	6	2	1	3	5	8-12
[...]endam	6	1	2	3	4	6-11
[...]elsior	6	2	0	4	4	6-11
[...]rlem	6	1	2	3	4	7-14
[...]V	6	0	3	3	3	4- 7
[...]star	6	0	3	3	3	2- 6
[...]'67	6	0	3	3	3	5-12
	6	0	2	4	2	2-10

[EE]RSTE DIVISIE

[...] Den Bosch	6	5	1	0	11	12- 3
[Wi]llem II	6	4	1	1	9	10- 4
[...]AV	6	3	2	1	8	9- 1
[...]esse	6	4	0	2	8	14- 9
[...]C	6	3	2	1	8	10- 7
[He]racles	6	2	3	1	7	11- 9
[...]m. Sport	6	2	3	1	7	8- 7
[...] Cambuur	6	2	2	2	6	11- 8
[Bla]uw Wit	6	2	1	3	5	6- 9
[...]afschap	6	2	1	3	5	6-10
[He]erenveen	6	1	3	2	5	7-11
[...]V	6	1	2	3	4	10- 9
[...]VC	6	1	2	3	4	2- 9
[Wa]geningen	6	1	2	3	4	8-17
[...]endam	6	1	1	4	3	6-12
[...]C	6	1	0	5	2	3- 8

[T]WEEDE DIVISIE

[...]C	6	4	2	0	10	17- 6
[...] Volewijckers	6	4	1	1	9	15- 6
[...]ooiland	5	3	2	0	8	6- 1
[...]ndhoven	5	3	2	0	8	8- 3
[H]ermes DVS	5	3	1	1	7	6- 2
[R]oda JC	6	2	3	1	7	4- 5
[...]BC	5	2	2	1	6	8- 7
GOVV	5	3	0	2	6	7- 7
[Li]mburgia	6	2	2	2	6	6- 7
[F]ortuna Vl.	6	3	0	3	6	5- 8
[...]ronie	6	2	1	3	5	10- 8
[...]OAD	6	2	1	3	5	9- 9
[...]CH	6	2	1	3	5	5- 8
[...]VV	6	1	2	3	4	8-13
[...]FC	5	0	2	3	2	5- 9
[...]DO	6	1	0	5	2	5-14
[...]C Drente	6	0	0	6	0	3-14

AVOND-STERRIT VAN ACC

WILLEMSTAD — De jaarlijkse Ronde van Curaçao van de Automobiel Club Curacao wordt op 24 oktober gehouden. Voor deze avondsterrit zijn de deelnemers ingedeeld in een A- en een B-klasse waardoor zowel de cracks als de pleziertijders of beginnelingen volledig aan hun trekken kunnen komen.

Vanwege het succes van de nachtrit welke onlangs werd gehouden, heeft de ACC besloten om de A-klasse volgens het rallyprincipe op te zetten. Weliswaar zal er wat nauwkeuriger kaartleeswerk aan te pas komen, maar daarnaast ligt het accent vooral op tijd en afstand. Voor de B-klassers heeft men het zo gemakkelijk mogelijk gemaakt, er wel op lettend dat het geen saaie rit wordt. Voor een deel krijgen de deelnemers in deze afdeling dezelfde opdrachten als de A-klassers maar zij hebben er veel meer tijd voor beschikbaar.

Het inschrijfgeld bedraagt fl. 7,50 voor leden per auto en voor niet-leden tien gulden per auto. Men kan zich opgeven bij de heren J. M. Janssen (tel. 35105) en J. M. Scriwanek (tel. 49314). Het afhalen van de startbescheiden zal ditmaal geschieden in het Protestants Militair Tehuis te Groot Kwartier op woensdagavond, 21 oktober, tussen acht en tien uur 's avonds. Op deze avond wordt de inschrijving definitief gesloten.

De start vindt plaats vanaf zeven uur op het parkeerterrein van Zuikertuintje. De lengte van de rit is voor de B-klasse ongeveer zestig kilometer en voor de A-klasse 120 kilometer. De finish is bij het PMT te Groot Kwartier. In tegenstelling tot voorgaande jaren zullen de uitslag en de prijsuitreiking niet aansluitend op de rit plaats vinden, maar op de volgende middag (zondag 25 oktober) in het Flamboyant Beach Hotel. Bij de hfinish is er een band aanwezig voor de danslustigen. De deelname voor beide klassen is beperkt tot 75 auto's.

Wedstrijden judoclub ASIENTO

WILLEMSTAD — Afgelopen zondag werden in de sportzaal op Rio Canario de jaarlijkse clubkampioenschappen gehouden van de Judoclub Asiento. De leiding op de mat was in handen van de beide instructeurs, de heren A. Koetsier en J. B. de Rode, terwijl het wedstrijdsecretariaat werd verzorgd door de heer M. Hellement en mevr. H. Zwier-De Mooij, respectievelijk voorzitter en secretaresse van de judoclub.

Voordat de wedstrijden aanvingen, werd door de beide instructeurs een demonstratie maga-no-kata gegeven, die door alle aanwezigen bijzonder op prijs werd gesteld. De wedstrijden zelf werden volgens poule-systeem gehouden.

De uitslagen in de diverse gewichtsklassen waren:

t/m 27 kg: 1. Werner Imperator; 2. Mark Heide.

t/m 32 kg.: 1. Jacques Heide; 2. Otto Römer.

t/m 36 kg.: 1. Brian van Romondt; 2. A. Römer.

t/m 41 kg.: 1. Jean Dania; 2. Jeroen Kibbelaar.

t/m 45 kg.: 1. Andy Zitman.

t/m 51 kg.: 1. R. Anthony.

zwaarder dan 51 kg.: 1. Ravic Pieters Kwiers.

15 jaar en ouder: 1. Wilfred Imperator; 2. Jaime Reyes.

meisjes: 1. Marjolein Zwier; 2. Sandra Martis.

winnaar "alle categorrieën: Wilfred Imperator.

Correspondentievriend

ORANJESTAD. — Vanuit New London in Connecticut werd van de heer Edward Mayne het verzoek ontvangen of iemand met hem wil corresponderen en eventueel postzegels wil ruilen. De heer Mayne, die woont 127 Hempstead St. Apt. 705 te New London, Connecticut 06320 USA is geinteresseerd in gebruikte postzegels van de Nederlandse Antillen en de Britse eilanden.

Drijvende Florida expo komt donderdag

Vorige missies groot succes

ORANJESTAD. — De Kamer van Koophandel en Nijverheid van Aruba heeft nogmaals de aandacht van de handelaren op Aruba gevestigd op de komst van een drijvende handelsmissie van producten en diensten uit Florida, aan boord van de „Santa Rosa" van de Prudential Grace Lines op 1 oktober welke onder auspicien staat van de „Greater Fort Landerdale Chamber of Commerce, World Trade Committee" en het „Florida Department of Commerce". Ongeveer elf firma's, welke een grote variatie van producten vertegenwoordigen, zullen een tentoonstelling houden en met lokale handelslieden spreken over verkopen, distributie en vertegenwoordigingen, zo ook over gemeenschappelijke ondernemingen („Joint Ventures") etc.

Onder de producten en diensten welke vertoond worden, zijn: materialen en instrumenten voor het gebruik door architecten, specialiteiten voor het adverteren, producten van rubber, tegels en bouw benodigdheden, ijzerwaren, electrische artikelen, hotel- en restaurant voorzieningen, orthopedische instrumenten en benodigdheden, insecten verdelgingsmiddelen en chemische specialiteiten, kunstmest, cosmetische artikelen en haven faciliteiten. De tentoonstelling zal geopend zijn voor die personen welke daartoe een speciale invitatiekaart hebben ontvangen. Deze invitatiekaart is verzonden door tussenkomst van deze Kamer aan de handelszaken en andere geinteresseerde personen, in de producten en diensten welke tentoon worden gesteld. De bezoekuren zijn van tien uur 's morgens tot half zes 's middags. In de middag-uren zal een korte ontvangst voor de genodigden worden gehouden.

Vierde uit serie

Deze handelsmissie is de vierde van een serie van drijvende handelsmissies van producten uit Florida, welke, zoals gezegd, onder auspicien staat van de „Florida Department of Commerce". Het succes van vorige missies, door onmiddellijke verkopen, de ontwikkeling van toekomstige handel, het inwijden van nieuwe firma's in de exporthandel en het leggen van kontacten voor firma's voor vertegenwoordigingen en distributie van producten, heeft het Departement aangezet om met dit programma op een geregelde basis voort te gaan. Waar ook mogelijk, zal de medewerking van de lokale Kamers van Koophandel en andere, op internationale handel gerichte organisaties, worden verzocht.

DEN HAAG. — Onder bepaalde voorwaarden zal in Nederland het binnen afzienbare tijd weer mogelijk zijn tot invoering van lijstverbindingen in dezelfde kieskring. Minister-president De Jong heeft dit vrijdag meegedeeld na afloop van het wekelijks kabinetsberaad, waarin hij meedeelde, dat er een ontwerp van [...] wet komt tot afschaffing van het verbod van lijstverbindingen.

Op opheffing van dit verbod betekent, dat daardoor het samengaan van partijen bij de verkiezingen wordt vergemakkelijkt.

Eindstand AA-klasse

ORANJESTAD. — De Aruba Scheidsrechtersvereniging maakte de eindstand bekend van de AA klasse basebalcompetitie, waar zoals bekend Pepsi Cola kampioen en Aruba Caribbeanhotel sub-kampioen werd. Deze eindstand luidt:

Pepsi Cola	10	2	-
A.C. Hotel	10	4	1
Marlboro	8	6	3
Orquidea	7	5	3
Heineken	7	5	3
Ramco	3	9	7
Winston	3	9	7

LOS ANGELES. — De bosbranden die sinds vrijdag in de omgeving van Los Angeles woeden, hebben zich zondag uitgebreid in de richting van San Diego, ten zuiden van Los Angeles, en in de richting van de Mexicaanse grens.

Stachanow onderscheiden

MOSKOU. — Alexei Grigoriewitsj Stachanow, de „vader van de Stachanow-beweging", is onderscheiden met de orde van Lenin en de gouden medaille van hamer en sikkel en hem is de titel „held van de socialistische arbeid" verleend, zo is gebleken uit berichten in verscheidene persorganen in de Sovjet-Unie, zoals het blad „Troed".

De opperste Sovjet heeft Stachanow die hoge onderscheiding toegekend wegens „zijn grote verdiensten voor de ontwikkeling van de socialistische wedijver der massa".

(De Stachanow-beweging is de in 1935 in de Sovjet-Unie begonnen actie van individuele arbeiders om door rationalisatie van arbeidsmethoden of door gelijktijdig bedienen van meer machines de produktie te vergroten, de beweging is genoemd naar Alexei Stachanow, die er op 30 augustus 1935 in slaagde met zijn ploeg in zes uur tijd 102 ton steenkool te delven bij een norm van zeven ton. De beweging greep in het hele land om zich heen en sloeg over naar andere industrieën. Zeker is dat de beweging heeft bijgedragen tot een vergroting van de arbeidsproduktiviteit in de Sovjet-Unie. De regering bevordert het systeem door een progressief loontarief voor Stachanow-arbeid).

Akkoord in VS over raketafweersysteem

WASHINGTON. — Afgevaardigden van de Amerikaanse senaat en het huis van afgevaardigden zijn akkoord gegaan met een program voor de aanschaffing van materieel voor de uitbreiding van het raket-afweersysteem "Safeguard" voor zover dit de strategische raketbases in de V.S. moet beschermen tegen Russische kernaanvallen.

Op aandringen van de senaat ging men niet akkoord met de bouw van raketafweerbases bij de vier grootste Amerikaanse steden om deze te beschermen tegen een onverwachte aanval van de Chinezen. De regering -Nixon wil deze bases wel laten bouwen. Wat het congres betreft zal „Safe guard" alleen de bescherming inhouden van de bases voor Minutemanraketten in noord-Dakota, Montana, Missouri en Wyoming.

Verantwoording Fift for fifty

ORANJESTAD — Uit het verslag van de penningmeester van het comite Fifty for Fifty, de heer Ebby Arends, blijkt dat het comite voor het geschenk van de Arubaanse gemeenschap aan het jubilerende San Pedro hospitaal in totaal f. 42.917,14 bijeen kreeg. Dit bedrag was als volgt verdeeld: Teleton f.39.024,34; voetbal-knockout f. 1301,95; filmpremiere f. 1832,50 en sterrit van de Mariniers f. 758,35.

Hiertegenover stonden uitgaven ten bedrage van f. 710,38, zodat het saldo f.42.206,7 is. De rekeningen op de verschillende banken blijven tot eind van het jaar open. Indien er personen zijn die de vijftig duizend gulden vol willen maken, dan kunnen zij hun bijdrage op deze rekeningen storten.

Holmo Henriquez nog ziek

Haven-en loodsdienst zonder administrateur

ORANJESTAD — De Haven en Loodsdienst moet het nog steeds zonder administrateur doen. Zoals bekend werd vorige week dinsdag in verband met het feit dat de Haven en Loodsdienst direct een administrateur nodig had, de heer Holmo Henriquez van de voorlichtingsdienst naar de Haven en Loodsdienst overgeplaatst. Op de morgen dat de heer Henriquez zijn nieuwe werkzaamheden moest aanvangen, meldde hij zich ziek. Hij is nog steeds onder behandeling van de dokter.